CZERWONY SZTANDAR

DZIENNIK KOMITETU CENTRALNEGO KOMUNISTYCZNEJ PARTII LITWY

Założony 1 lipca 1953 roku

UKAZUJE SIĘ CODZIENNIE OPROCZ PONIEDZIAŁKU

Nr 4 (11255)

Cena 3 kop.

SOBOTA 6 STYCZNIA 1990 r.

NIE SAMYM OPTYMIZMEM...

DOBRYMI wynikami zakończyła miniony rok Wileńska Fabryka Krawiecka „Auszra". Ogłoszono zyskała 2 miliony rubli zysku. Spłacono wszystkie kredyty, zwiększyły się pobory, 18 tys. rubli wydano na pomoc materialną, co jest ponad 4 razy więcej niż w roku 1988. Obecnie na konto bankowym załoga ma jeszcze 300 tys. rubli.

— Zaczynamy się rozkręcać — powiedział dyrektor Z. Wigerin. — Pierwszy w tym roku zamówienie wszystkie możliwe rezerwy, by nie tylko zwiększyć produkcję, ale jeszcze bardziej się zbliżyć do potrzeb ludzi. Jednak osiągnąć maksymalny cel można jedynie rozwiązując szereg problemów socjalno produkcyjnych, jak i socjalnych.

A na sprawy socjalne zwraca się tu uwagę stale. Zbudowano i otwarto już swoje podwoje nowa stołówka, w której pracownicy mają darmowe obiady. Wypłaca się również kompensatę tym osobom, które zmuszone są prywatnie wynajmować mieszkania. Uprzednio dopłatę taką otrzymywali tylko specjaliści, obecnie wszyscy, jeśli w podstawowym przedsiębiorstwie już od kilku lat toczy się dyskusja o otwarciu sklepu z towarami przemysłowymi, a kierownictwo „Auszry" rozwiązało ten problem szybko i bez większego gadania. Nie zapomniano także i o gospodarzach, które mogą na miejscu kupić wszystkie niezbędne na co dzień artykuły spożywcze. Lada dzień otworzy się wakładową przychodnię. Ludzie szczególnie się cieszą, że będą mieć własnego stomatologa, bowiem bieganie do miasta zajmuje im dużo czasu rodzocze, a i kolejki w miejskich przychodniach są ogromne.

— Zespół nasz jest dobry i pracowity — mówi mistrzyni Leonarda Jaświan. — Ale im lepsze są warunki, tym chętniej i lepiej ludzie pracują. Warto wymienić np. robotnice R. Andruszkiewicz, L. Strumiła, R. Petrauskaite i in. Wyroby, które wychodzą z ich rąk — to sumienna, rzetelna robota.

Cieszy również, że w minionym roku zespół „Auszry" całkowicie odnowił asortyment i obecnie szykuje się do nowych targów. Spory w tym wkład jest modelarki Laimy Woszyliuté, która przygotowała kilka kompletów małym gosposiom: chusteczki, fartuszki, rękawice kuchenne itp.

Obecnie załoga otrzymała specjalne zamówienie na letnie dziecięce kostiumki, które mogłaby sprzedać również za dewizy. Niby nic nadzwyczajnego, ale aby dziecięce ubranko było nie tylko ładnie usyte i ładnie leżało, musi też być dobrze dobrana gama kolorów. A w tym właśnie tkwią największe trudności. Nasz przemysł, niestety, najchętniej produkuje smutne, brudne kolory i często właśnie one psują całą dobrą robotę. Jeśli chodzi o kolorystykę, „Auszra" liczy na pomoc z Estonii, tam bowiem pod tym względem lepiej się mają sprawy.

Załoga fabryki sporo ma jeszcze większych i mniejszych problemów, ale jest nastawiona optymistycznie. Czeka ją pracowity rok.

Julita TRYK,

kor. „Czerwonego Sztandaru"

NA ZDJĘCIACH: krawcowa Anna Krukowska; od lewej — krawcowa Regina Andruszkiewicz, mistrzyni Leonarda Jaświan oraz krawcowa Renata Petrauskaite.

Fot. W. Charin

W Republikańskiej Komisji Wyborczej

Republikańska Komisja Wyborcza w wyborach deputowanych do Rady Najwyższej Litewskiej SRR dwunastej kadencji otrzymała zawiadomienia o kandydatach, wysuniętych na deputowanych do Rady Najwyższej Litewskiej SRR w następujących okręgach wyborczych:

w Kartenskim nr 74 — Walerijnas **Kubilius**, pierwszy sekretarz Kretyndzkiego Komitetu Rejonowego KPL; Algirdas **Mactus** — przewodniczący Komitetu Wykonawczego Kuluperskiej Aplinkowej Rady Deputowanych Ludowych w rejonie kretyndzkim;

w Mażeikiajskim nr 76 — Kazys **Czepys**, zastępca kierownika wydziału organizacyjnego Mażeikiajskiego Komitetu Rejonowego KPL;

w Uzwedzkim nr 83 — Zenonas **Macierzinas**, pierwszy sekretarz Kelmeskiego Komitetu Rejonowego KPL;

w Raseiniajskim nr 84 — Kazimieras **Motieka**, adwokat Wileńskiej Poradni Prawnej nr 11;

w Joniskim nr 93 — Liudas **Jonaitis**, dyrektor Joniskiej Szkoły Rolniczej;

w Pakruojskim nr 94 — Feliksas **Kluptasas**, wykładowca Litewskiej Akademii Rolniczej; Algirdas **Ražauskas**, przewodniczący kołchozu „Żwirbionia" w rejonie pakruojskim; Władimiras **Żwirbtys**, pierwszy sekretarz Pakruojskiego Komitetu Rejonowego KPL;

w Pabiraskim nr 96 — Mykolas **Karcziauskas**, pisarz;

w Raguwskim nr 99 — Widmantas **Żemelys**, prokurator wydziału nadzoru ogólnego Prokuratury Litewskiej SRR;

w Zarasajskim nr 106 — Robertas **Matulionis**, wychowawca Antszwskiego Domu Dziecka w rejonie zarasajskim;

w Ignalińskim nr 107 — Czesłowas **Kudaba**, kierownik katedry ogólnej geografii i kartografii Uniwersytetu Wileńskiego;

w Majsziagalskim nr 113 — Stanisław **Akanowicz**, zastępca przewodniczącego Komitetu Wykonawczego Wileńskiej Rejonowej Rady Deputowanych Ludowych;

w Moleckim nr 116 — Jaronimas **Balciunas**, zastępca przewodniczącego Komitetu Wykonawczego Moleckiej Rejonowej Rady Deputowanych Ludowych;

w Smeliajskim nr 119 — Kazimieras **Saja**, pisarz;

w Pasmuszkim nr 125 — Eduardas **Wilkas**, dyrektor Instytutu Ekonomiki Litewskiej Akademii Nauk;

w Wilkawiskim nr 134 — Arturas **Simanawiczius**, nauczyciel Wilkawiskiej Szkoły Średniej nr 2;

w Wiewiskim nr 138 — Aleksandras **Klumbys**, naczelnik wydziału łączności i zautomatycznych systemów zarządzania Litewskiej Państwowej Rejonowej Elektrowni;

w Trakajskim nr 139 — Algimantas Mykolas **Stankewičius**, redaktor gazety „Musu Rupesčiai".

* * *

3 stycznia 1990 roku odbyło się posiedzenie Republikańskiej Komisji Wyborczej w wyborach deputowanych do Rady Najwyższej Litewskiej SRR dwunastej kadencji, które prowadził przewodniczący tej komisji J. Bulawas. Omówiono na nim zagadnienia organizacji wyborów deputowanych do Rady Najwyższej Litewskiej SRR i deputowanych do terenowych Rad Deputowanych Ludowych.

Komisja omówiła trzy wypłaty średnich płac zarobkowych kandydatom na deputowanych do Rady Najwyższej Litewskiej SRR, ich mężom zaufania, zatwierdziła wzory kartek wyborczych w wyborach deputowanych do terenowych Rad Deputowanych Ludowych, ustaliła tryb wykorzystania pieczęci wyborczych w wyborach deputowanych do Rad terenowych, zatwierdziła tekst plakatu przedwyborczego.

Komisja postanowiła zwrócić się do Rady Najwyższej Litewskiej SRR z prośbą o przedłużenie terminów wysuwania kandydatów na deputowanych do terenowych Rad Deputowanych Ludowych do 1 marca br. Taka decyzja stworzyłaby warunki dla wyborców K. Dz. wysuwania poządanych kandydatów na deputowanych do terenowych Rad Deputowanych Ludowych spośród tych osób, które kandydowały na deputowanych do Rady Najwyższej Litewskiej SRR i w wyborach nie zostały wybrane.

Na posiedzeniu komisji rozpatrzono również odezwę członków rady konsultacyjnej „okrągłego stołu" Litwy o numeracji kartek wyborczych. Komisja stwierdziła, że taka forma kartek wyborczych nie odpowiadałaby wymaganiom ustawy o wyborach, powstałyby warunki do naruszania tajemnicy głosowania.

Na posiedzeniu komisji przeanalizowano również inne zagadnienie organizacji wyborów i pracy komisji wyborczych, dalszego planowania pracy i właściwości przeprowadzania wyborów w wielomandatowych okręgach wyborczych.

Następne posiedzenie Republikańskiej Komisji Wyborczej postanowiono przeprowadzić 16 stycznia 1990 roku.

(ELTA)

24 LUTEGO 1990 R.— WYBORY DO RADY NAJWYŻSZEJ LITEWSKIEJ SRR

Kronika pamięci

Wileńskie ślady na drogach cierpień

O REHABILITACJI DEPORTOWANYCH I WIĘŹNIÓW POLITYCZNYCH ORAZ ODSZKODOWANIACH

Niczym nie uzasadnione, barbarzyńskie represje określane stalinowskiego wyrządziły wiele krzywdy zarówno Litwinom, jak i Polakom. Setki tysięcy niewinnych ludzi: starzyn, kobiet, a nawet braców, dzieci, chorych bez winy litości odesłano od rodzinnej ziemi i zesłano do odległych rejonów Syberii, Kazachstanu i in., gdzie mieli nie wytrzymało katorżniczych warunków pracy, zmarli i spoczęli na wiecznym pod obcym niebem; setki tysięcy niewinnych ludzi skazały różne trybunały NKWD, „trojki", „osobych narad" i sądy, aby bez żadnego sądu, jak i bez śledztwa zamykać w „prowieroczno-filtracyjnych łagrach". Wszystkie represjonowane rodziny tracły cały swój majątek, zmuszały wieloletnią pracą.

Sprawiedliwość triumfowała. Wielu myślało, że nastała wieczna. Jednakże na siłę postępowych, wiatrem zmianowy rozwiały te złudzenia. Naczelne organy władzy uznały, iż represjonowane przeciwko niewinnym ludziom, były najzwyczajnym bezprawiem. Dekretem Prezydium Rady Najwyższej z dnia 16 stycznia 1989 r. „O dodatkowych środkach przywrócenia sprawiedliwości w stosunku do represyjnych okresu lat 30-pięćdziesiątej 50", wszystkie represjonowane przez trójki NKWD-UNKWD, kolegia OGPU, „osobyje sowieszczanija" NKWD-MGB-MWD, z wyjątkiem zdrajców i oprawców wojennych, zbrodniarzy nazistowskich oraz niektórych innych, uważa się za zrehabilitowane.

W myśl Dekretu Prezydium Rady Najwyższej Litewskiej SRR z 21 października 1988 r. „W sprawie rehabilitacji osób, wysiedlonych z terytorium Litewskiej SRR w latach 1941—1952", wszystkie osoby, deportowane z Litwy w tym okresie na podstawie niezgodnych z konstytucją wyroków, są zrehabilitowane.

Zgodnie z Dekretem Prezydium Rady Najwyższej Litewskiej SRR z 28 lipca 1989 r. „O rehabilitacji osób, skazanych za niektóre działania" zrehabilitowane zostały osoby, skazane lub uwięzione w trybie pozasądowym, jeżeli zostały poddane tym represjom w trybie niesądowym na terytorium Litewskiej SRR:

a) za pomoc w prowadzeniu działalności, przewidzianej w artykule 58 Kodeksu Karnego RFSRR, obowiązującego podówczas na terytorium Litewskiej SRR, za agitację, zmierzającą i propagandę, jak też za inne rodzaje działalności, wymienione w tym artykule, o ile nie są związane z aktami terrorystycznymi, zbrodniczymi napadami, pomocą dla hitlerowców w dokonywanych przez nich represjach;

b) za odmowę wykonywania powinności, zadań ogólnopaństwowych lub prac posiadających znaczenie ogólnopaństwowe (skazani według obowiązującego podówczas na Litwie art. 61 Kodeksu Karnego RFSRR);

c) za agitację i propagandę antyradziecką w dążeniu do osłabienia władzy radzieckiej (art. 68 KK Litewskiej SSR);

Mimo że deportowani oraz byli więźniowie polityczni zrehabilitowani zostali na mocy powyższych dokumentów, automatycznie zaświadczeń o rehabilitacji nie wyszyła się.

Każdy były deportowany (albo jego bliscy), pragnący otrzymać zaświadczenie archiwalne o swojej rehabilitacji lub członków rodziny powinien się zwracać do **ośrodka informacyjnego Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Litewskiej SRR.** W podaniu należy wskazać następujące dane: nazwisko wszystkich deportowanych osób rodziny (jak też nazwiska przed zawarciem małżeństwa), imię, imię ojca, rok urodzenia, miejsce, z którego zostali zesłani, miejsce zesłania. O ile ktoś był sądzony — należy to również wskazać.

Ośrodek informacyjny Ministerstwa Spraw Wewnętrznych zajmuje się zaświadczeniami archiwalne o rehabilitacji jedynie byłym deportowanym. W zaświadczeniu ośrodka informacyjnego MSW nie wskazuje się osób urodzonych na zesłaniu, faktu, że były na zesłaniu dowodzi tego zaświadczenie z archiwum, potwierdzające zesłanie i rehabilitację rodziców oraz świadectwo urodzenia.

Osoby represjonowane przez organy niesądowe, tzw. „szczególne narady", „trojki", które dotychczas nie zostały zrehabilitowane w sprawie tej muszą się zwracać do **prokuratora Litewskiej SRR (Wilno, ul. Gogola 4)**, jeżeli poddane zostały represjom na Litwie (ewentualnie do prokuratorów innych republik, obwodów, krajów, o ile represjonowane były gdzie indziej).

Osoby, skazane przez trybunały wojskowe i sądy, w sprawie rehabilitacji mają się zwracać do **przewodniczącego Sądu Najwyższego Litewskiej SRR (Wilno, ul. Lentpiuwiu 24).** Podania mogą być wręczane osobiście w gabinecie nr 333 bądź wysyłane listem poleconym.

Osoby bez sądu więzione w prowieroczno-filtracyjnych bądź podobnych do nich łagrach, mają się zwracać do **Państwowego Komitetu Bezpieczeństwa Litewskiej SRR.**

W podaniu należy wskazać: nazwisko, imię, imię ojca, rok urodzenia, miejsce, z którego człowiek został aresztowany, nazwę organu, który dokonał aresztowania oraz sądu, artykuł kodeksu karnego, miejsce i czas odbywania kary, argumenty skłaniające do rozpatrzenia sprawy. O ile osoba ta posiada zaświadczenie o zwolnieniu, należy dołączyć jego kopię, nie zaś oryginał.

Osoby zrehabilitowane mają prawo do odszkodowania za straty materialne, jednakże nie dla wszystkich represjonowanych jest ono jednakowe.

Rada Ministrów Litewskiej SRR w swej uchwale nr 160 z 24 lipca 1989 r. „O wprowadzaniu strat osobom zrehabilitowanym, aresztowanym lub skazanym od 15 czerwca 1940 r. do 1 czerwca 1941 r." ustala, że dla

(Dokończenie na str. 3)

ZBIOROWY POMNIK ZESŁAŃCÓW

Wiele z tych mogił „zebrał" w jedno miejsce znany mistrz fotografiki wilnianin Marius Baranauskas, którego autorska prezentacja tej „Groby zesłańców Litwy w Syberii" zostanie otwarta dziś w Wileńskim Republikańskim Pałacu Kultury ZZ.

Na jednych grobach widnieją nazwiska pochowanych, wiele pozostało bezimiennych. Wśród zdjęć jest też mogiła Polaka z Litwy Stanisława Dobrowolskiego.

Pokaz został ułożony w ten sposób, że oglądający mogą przeledzić całą drogę nieszczęśliwców — właśnie od tych torów kolejowych aż do najnowszych wydarzeń roku ubiegłego, kiedy to częściowo prochy zesłańców zostały przewiezione do Litwy.

Zbiorowy pomnik zesłańców — tak można byłoby scharakteryzować tę wystawę, albowiem jest to piękny hołd pamięci dla rodaków.

Organizatorem tego wstrząsającego pokazu są Związki Fotografików i Dziennikarzy Litwy oraz Wileńska Wspólnota Zesłańców.

Inf. wł.

NA LINII SKIERNIEWICE— „KLAUSUCZIAI"

WSPÓŁPRACA PRZYJACIÓŁ

Dyrektor sowchozu warzywniczego „Klausucziai" w rejonie jurbarskim, kandydat nauk rolniczych Bronius Szwitra oraz liczni specjaliści tego gospodarstwa dobrze wiedzą, gdzie się znajduje odległy o 60 km od Warszawy Instytut Sadownictwa i Kwiaciarstwa w Skierniewicach. Przed trzema laty przedstawiciele tego instytutu i sowchozu „Klausucziai" odwiedzili się wzajemnie i wkrótce została podpisana umowa o współpracy. Od tego czasu B. Szwitra już trzykrotnie bawił u swych partnerów, nie raz podejmował też gości z Polski. Najbardziej pamiętną była wizyta dyrektora w maju br., gdy w Skierniewicach odbywała się trzydniowa narada grup współpracujących zespołów z ZSRR i PRL. Prócz innych, referaty o współpracy wygłosili dyrektor instytutu skierniewickiego, profesor Stanisław Zagajot oraz dyrektor „Klausucziai" Bronius Szwitra. Zainteresowanie było olbrzymie, ponieważ współpraca ta jest naprawdę owocna. Została ona wyróżniona nagrodą rady dyrektorów, którą przyznaje się niezbyt często.

Na czym więc polega istota współpracy? Przede wszystkim na ścisłym przestrzeganiu warunków umowy. Tak np. planowano posadzić w „Klausucziai" 40 hektarów porzeczek, na których zostanie wdrożona technologia zmechanizowanej uprawy i zbioru jagód. Dotychczas w gospodarstwie tym nie stosowano podobnej technologii, ponieważ w ZSRR nie produkuje się do tego maszyn. Sadownicy z „Klausucziai" nabyli je w Polsce, a także sadzonki. Posadzono już 26 ha czarnych i 14 ha czerwonych porzeczek. Polacy posiadają odmiany porzeczek specjalnie przystosowane do sprzętu kombajnowego jagód. Krzewy tamtejsze rosną prosto do góry, jagody dojrzewają więc wszystkie jednocześnie i łatwo je zbierać. W „Klausucziai" rosną już czarne porzeczki odmiany „Ojabin" i czerwone „Rodnoi" znane na całym świecie. Jak mówi dyrektor B. Szwitra, polscy przyjaciele pomagali hodować porzeczki, dokonywali doglądu „naziemnego". Niejednokrotnie udzielała porad pracownik instytutu ze Skierniewic Danuta Chlabowska. Inny punkt umowy o współpracy wskazywał na zwiększenie urodzajności sadów w „Klausucziai". Sadownicy postąpili zgodnie z rekomendacją naukowców polskich, które dotyczyły sposobu formowania koron drzew. Obcięto wiosną gałęzie, jabłonie stały się niższe i to dodatnio rzutowało na urodzaj. Jak twierdzi dyrektor gospodarstwa, znacznie polepszyła się jakość jabłek. Jeżeli przedtem jabłka pierwszego gatunku stanowiły średnio 23%, to teraz — do 70%.

Inny kierunek zwiększania urodzajności sadu — to doskonalenie systemu walki z chorobami i szkodnikami. Do Litwy czterokrotnie nie przyjeżdżał dyrektor stacji instytutu w Dąbrowickach, doktor nauk Kazimierz Dronka. To on zalecił zrezygnować z opryskiwania sadu z helikopteru. Teraz stosuje się traktorowe opryskiwacze naziemne. Naukowiec polski udzielił wskazówek, jak należy stosować opryskiwanie, zmieniając różne preparaty.

— Kwalifikacja naukowców polskich w dziedzinie sadownictwa są wysokie — mówi B. Szwitra. — Poziom naukowego sposobu utrzymania sadów polskich jest zbliżony do światowego. Wszyscy naukowcy, chociażby rok przechodził doświadczenia w gospodarstwie producentów, owoców i warzyw o światowej sławie. Działa światowa federacja sadowników, której siedziba mieści się w Nowym Jorku. Uczeni polscy byli wśród kierownictwa tej federacji, zwiedzili więc prawie cały świat, zdobyli bogate doświadczenie, a potem przekonali swe władze, że Polskę

(Dokończenie na str. 3)

DLA DZIENNIKARZY—O ROZMOWACH W KOMITECIE CENTRALNYM KPZR

Trwająca sześć godzin 3 stycznia w Moskwie rozmowa członków Biura Komitetu Centralnego Komunistycznej Partii Litwy i kierowników republik z Mikołajem I. Ryżkowem, członkiem Biura Politycznego KC KPZR, sekretarzami KC KPZR Aleksandrem Jakowlewem i Władimirem Miedwiedziewem była konstruktywna, otwarta i pożyteczna dla obu stron. Oświadczył to na odbytej 5 stycznia konferencji prasowej członek Biura KC Komunistycznej Partii Litwy, prorektor Uniwersytetu Wileńskiego, profesor Rolandas Pavilionis. Na pytania dziennikarzy odpowiadał również uczestniczący w rozmowach w Moskwie członek KC Komunistycznej Partii Litwy, pierwszy sekretarz Szyrwinckiego Komitetu Rejonowego Partii Władimir Kornijenko. Konferencję, którą prowadził szef wydziału sektora wydziału ideologicznego KC Komunistycznej Partii Litwy Algimantas Čepulis, brali udział w niej także ludzie ze świata mass-mediów, które zaczęło działać w rezydencji Związku Dziennikarzy Litwy.

R. Pawilionis i V. Kornijenko opowiedzieli, że podczas spotkania pierwszej połtorej godziny mówił M. Gorbaczow. Uchwały XX Zjazdu Komunistycznej Partii Litwy oceniał on nie tylko w ramach KPZR, ale też w kontekście wydarzeń na kraju i na świecie. M. Gorbaczow nieżyje jest poinformowany o sytuacji w republice, ale informacja ta pewnym względzie jest jednostronna. Widocznie dlatego też postanowiono wszystko zobaczyć z bliska i usłyszeć z własnych ust.

Przyjazd Sekretarza Generalnego KC KPZR oczekiwany jest przed wszystkim przedtem przyjaciołmi W. Miedwiediewa, a razem z M. Gorbaczowem — sekretarz KPZR, redaktor naczelnym „Prawdy" I. Frołow. Jednakże dokładniejsza data i cały porządek dzienny będą znane na początku następnego tygodnia. M. Gorbaczow wyraził życzenie spotkania się z komunistami zespołów pracowniczych, działaczami nauki, sztuki, kultury. Pragnie on możliwie najwięcej rzeczowych spotkań, otwartych rozmów, konstruktywnych dialogów. Widocznie tym razem nie będzie wielkich audytoriów przypominających wiece.

Udaliśmy się do Moskwy i rozmawialiśmy z członkami KPZR jako przedstawiciele samodzielnej Komunistycznej Partii Litwy, odnotował R. Pawilionis i V. Kornijenko. Uchwały XX Zjazdu Komunistycznej Partii Litwy przyjęto jako fakt dokonany i, naszym zdaniem, zostały rozumiane przynajmniej przez M. Gorbaczowa. Wyjaśniając je każdy z nas przytoczył argumenty, starał się przekonać M. Gorbaczowa i jego kolegów, że los Komunistycznej Partii Litwy jest nierozerwalnie związany z losem Litwy, a jej przyszłość widzimy tylko w przywróceniu całkowitej niezawisłości.

M. Gorbaczow z kolei wybuczył plany przebudowy ZSRR. Jest on za dalszą decentralizacją polityczną i ekonomiczną, a w przyszłości wejdzi Związek Rzeczdeci, jako związek suwerennych państw. M. Gorbaczow dał do zrozumienia, że Litwa będzie mogła stopniowo przechodzić na dróżę ekonomicznego i politycznego Wschodu i Zachodu, realizować wystarczającą samodzielną politykę.

A jednak M. Gorbaczow, przynajmniej teraz, stanowczo obstaje przy jednoczesnej KPZR. Jednakże gotów jest on szukać kompromisów. Wreszcie trzeba uwzględnić również to, podkreślili goście dziennikarzy, że nasze — i nie tylko nasze — problemy M. Gorbaczow musi rozstrzygać w Komitecie Centralnym KPZR, wybranym prawie przed pięciu laty.

Odpowiadając na uwagę, że ustawodawstwo Związku Komunistycznej Partii Litwy niektórzy mogą wykorzystać przeciwko M. Gorbaczowowi, R. Pawilionis odpowiedział: Powtarzaliśmy mu to sami. M. Gorbaczow uspokoił: „Nie przejmujcie się, śpią spokojnie". Powtarzaliśmy mu osobiście, stwierdził R. Pawilionis, że M. Gorbaczow podejmuje praktyczne kroki uwzględniające wielu interesy Litwy".

W konferencji prasowej wziął udział sekretarz generalny bałtyckiej grupy Parlamentu Europejskiego Algis Klimaitis. Opowiedział on o reakcji działaczy komunistycznych Europy Zachodniej przy rozwinięciu dialogów. Widocznie tym razem nie będzie wielkich audytoriów przypominających wiece.

(ELTA)

DRODZY CZYTELNICY!

Z przyczyn od redakcji niezależnych, w związku ze zmianą pracy listonoszy w 1990 roku gazety codzienne, w tym „Czerwony Sztandar", będą ukazywały się pięć razy tygodniowo (oprócz niedziel i poniedziałku). Każdy płatek będzie ukazywał się podwójnym numerem „Czerwonego Sztandaru". Ogółem zgodnie z planem ukaże się 300 numerów naszego dziennika rocznie.

Agencja „Promotor" proponuje współpracę

Polska i Litwa przetrwają — choć nieco odmienne — podobne trudności gospodarcze, sprzężone z przesileniami w życiu społecznym. Podobieństwo polega na wspólnej genezie systemów gospodarczych, opartych na tych samych przesłankach ideowo-teoretycznych i na tych samych wzorcach praktycznych. W sferze wzajemności natomiast wspólny jest zarówno rdzeń cywilizacyjny obu społeczeństw, jak też odrodzenie moralne z pogrążenia w tranzy, sprzeczne z naturą naszych społeczeństw kulturze.

Wszelkie przesilenia rodzą niezamierzone konflikty, pozostające w swej treści poza głównym merytorycznym wątkiem przemian. Takie wewnętrzne problemy mają miejsce obecnie w obu krajach. Dodatkową uciążliwością dla wszystkich obywateli jest fakt pojawiania się zastępczych konfliktów pomiędzy obiemu społeczeństwami, mających ten sam przesileniowy charakter.

Jesteśmy narodami zbyt dojrzałymi i zbyt dobrze dzięki długiej wspólnej historii znającymi się, aby tolerować taką sytuację dłużej niż to konieczne dla poznania źródeł nieporozumień. Nawet pobieżny przegląd sytuacji obu krajów pozwala spostrzec, że mimo wielopłaszczyznowego kryzysu, a może właśnie dlatego, oba kraje i oba narody mogą sobie pomóc nie tylko na niwie ekonomicznej, ale również poprzez wymianę doświadczeń i ocen w dziedzinie kultury, polityki itp.

Od i Styczna 1990 r. Litewska SRR przechodzi na własny rozrachunek gospodarczy, co nie tylko sprzyja, ale wymaga niektórych rozwiązań również w dziedzinie współpracy gospodarczej z zagranicą, a szczególnie z najbliższym sąsiadem — Polską.

Agencja do Spraw Rozwoju „Promotor" zapoznała uczestników polsko - litewskiego „okrągłego stołu" w Warszawie i przedstawiła do rozważenia propozycje na najbliższą przyszłość w przedwdzięczeniu, że ich realizacja będzie miała kapitalne znaczenie dla długookresowej współpracy obu narodów i krajów.

KOMESJA MIESZANA GOSPODARCZA

Możliwe jest powołanie dwóch zespołów roboczych pozostających w stałej współpracy ze sobą, których podstawowym zadaniem byłoby sporządzenie katalogów potrzeb i możliwości naszych społeczeństw, przy czym nie chodzi o globalną analizę stanu gospodarczego obu krajów, a raczej o raport będący z jednej strony ofertą, z drugiej — zapytaniem ofertowym do drugiej strony. W ofercie powinny znaleźć się towary i usługi oraz inne możliwości, które strony mogą sobie dostarczać na zasadzie (typowo handlowej) lub poprzez wzięskanie istniejącej produkcji, wykorzystanie rezerw i dodatkowych możliwości, a także kooperację z drugą stroną. W zapytaniu ofertowym powinny znaleźć się towary i usługi, których oczekuje ata od partnera, nawet jeśli dotyczy to partnerów (krajów) trzecich. Raport taki powinien też obejmować analizę możliwości prawnych współpracy gospodarczej, możliwości podejmowania wspólnych przedsięwzięć, wymiany specjalistów i siły roboczej — a także zawierać propozycje w tej mierze.

Osobnym punktem raportu powinny być propozycje stworzenia infrastruktury ułatwiającej współpracę gospodarczą.

Rdzeń zespołów opracowujących raport powinni stanowić przedstawiciele przedsiębiorstw i instytucji realizujących taką współpracę do tej pory oraz tych spoza tego grona, które wnoszą istotne, nowe propozycje.

IZBA HANDLOWO-PRZEMYSŁOWA

Dobrą instytucjonalną formą zapoczątkującą współpracę międzynarodowa na polu gospodarczym jest Izba Handlowo-Przemysłowa, będąca ośrodkiem informacji merytorycznej i pomocniczej, a także form wymiany kontaktów i zawierania porozumień.

Po zaakceptowaniu tej propozycji „Promotor" zobowiązuje się natychmiast powołać i finansować plon koordynacyjny z Litwą, a także w Warszawie i w Polsce i na Litwie, z gotowością przekształcenia go w przyszłą Izbę.

RADA KOORDYNACYJNA GOSPODARCZA

Dotychczas współpraca gospodarcza między obu krajami odbywała się poprzez charyzmatyczne, nierzadko przypadkowe kontakty, nawet jeśli ich genezą są systematyczne poszukiwania, czy targi lub wystawa. Jednym z mankamentów tych kontaktów jest długi i kosztowny proces przygotowania formuły prawnej oraz rozpoznawania możliwości partnerów oraz określania gwarancji ekonomicznych.

Problemy te mogą być jednoznacznie rozstrzygnięte, jeśli firmy wysyłające powołanej współpracy przystąpią do Rady Koordynacyjnej Gospodarczej, gdzie spotykają się z partnerami podobnymi na względem zaangażowania i postawy. Początkujący partnerzy mogą poprzez tę Radę przejść do zasadniczego etapu pracy (kontrakt, wspólne przedsięborstwo).

Powołanie Rady nikomu nie przekreśla możliwości kontynuowania własnych poszukiwań i dotychczasowej formy współpracy gospodarczej.

WYMIANA TURYSTYCZNA

Poza innymi aspektami wymiana turystyczna ma swój wymiar ekonomiczny. Istnieje potrzeba usystematyzowania wymiany turystycznej pomiędzy oboma krajami zarówno pod względem programu, jak też kategoriach materialnych (baza noclegowa i żywieniowa, transport, wymiana dewiz itp.).

DOBROWOLNE OPODATKOWANIE

Firmy realizujące współpracę między Polską i Litwą powinny mieć do wyboru dwie drogi realizacji współpracy:

wszą opartą na dotychczas istniejących zasadach oraz drugą, polegającą generalnie na ulatwieniach celno-podatkowych w zamian za dobrowolne opodatkowanie na rzecz specjalnego funduszu polsko - litewskiego. Z funduszu tego finansować można przedsięwzięcia w dziedzinie infrastruktury (drogi, mosty, łączność i hotele), kultury, turystyki.

A więc, co na to powiedzą ludzie interesu odradzającej się Litwy!

Służba informacyjna „Czerwonego Sztandaru"

3 stycznia na Placu Katedralnym Fundacja Dziecka Litwy zorganizowała święto. Uczestniczyli w nim wychowankowie domów dziecka, szkół - internatów, rodziny domów dziecka.

NA ZDJĘCIU: pobłogosławienie sierot Litwy w Katedrze.

Fot. A. Sabaliauskas

(ELTA)

Odjazd do Moskwy

5 stycznia na spotkanie z członkami Biura Politycznego KC KPZR odjechali sekretarze Tymczasowego KC KP Litwy (na platformie KPZB) Mykolas Burokevicius, Wytautas Kardamavicius, Juozas Kuolelis, Władysław Szwed, członkowie Biura, Władimir Antonow, Oktiabry Bondenko, Czesław Wysocki, Aleksej Kulakow, Petras Starkunas.

(ELTA)

Plenum LRRZZ

4 stycznia w Wilnie odbyło się ósme plenum Litewskiej Republikańskiej Rady Związków Zawodowych.

Plenum wysłuchało referatu przewodniczącego LRRZZ Lionginasa Maksimowasa o sytuacji w związkach zawodowych Litwy i dalszej działalności ich organów wybieralnych. Drugi referat w imieniu branżowych związków zawodowych wygłosił na ten temat przewodniczący Litewskiego Republikańskiego Komitetu Związku Zawodowego Robotników Przemysłu Terenowego i Przedsiębiorstw Komunalno - Bytowych Wincas Kunca.

W omawianej kwestii głos zabrało 26 uczestników plenum — członkowie Rady, przedstawiciele komitetów republikańskich, przedstawiciele ruchów społecznych.

Plenum zadośćuczyniło prośbie Lionginasa Maksimowasa o zwolnienie go z obowiązków przewodniczącego LRRZZ.

W związku z przyszłym plenum Litewskich Związków Zawodowych omówiono kwestię powołania Tymczasowego Koordynacyjnego Komitetu Związkowego Litwy.

Obrady plenum postanowiono wznowić za tydzień.

(ELTA)

PRZYSZŁOŚĆ ZSRR?

Wraz za FORUM (nr 51/52 z dn. 24—31 grudnia 1989 r.) polecamy uwadze Czytelników urywek artykułu politologa Uniwersytetu im. Jerzego Waszyngtona, autora wielu książek PETERA REDDAWAY'A, zaczerpnięty z „The Washington Post" z dn. 27listopada ub. roku.

W przyszłym roku polityka Michaila Gorbaczowa będzie prawdopodobnie polegać na usilnym wyznaniu obywateli do współpracy, zwiększonym wysiłku się od strajków i zbytniego krytykowania, na selektywnym rozprawianiu się z poszczególnymi ugrupowaniami, rozszerzaniu zakresu reformy gospodarczej, cichym zabieganiu o pomoc ekonomiczną od państw kapitalistycznych, kontynuowaniu obecnego kursu w polityce zagranicznej przy jednocześnym dokonywaniu małych ustępstw na rzecz konserwatów w wtedy, kiedy okaże się to konieczne, oraz na dalszym zwalczaniu coraz bardziej krańbnych konserwatystów ze wszystkich szczebli hierarchii partyjnej i państwowej.

Jeśli jednak w najbliższej przyszłości nie nastąpią złagodzenie trudności politycznych i gospodarczych, do 1991 r. mogą się znacznie pogłębić podziały w radzieckim społeczeństwie. Wystąpiło — na przykład — problem rosnących aspiracji mniejszości narodowych. W ciągu przyszłego roku prawdopodobnie nasilą się żądania pełnej lub prawie pełnej — niepodległości trzech krajów nadbałtyckich, Mołdawii, Gruzji, Armenii i Azerbejdżanu.

Inne narodowości — Ukraińcy, Białorusini i ludność Azji Środkowej — będą prawdopodobnie bardziej podzielone wewnętrznie, niemniej jednak i one będą nalegać na poszerzenie suwerenności. Nasili się też poczucie odrębności regionalnej narodowości wchodzących w skład największej republiki radzieckiej — czyli rosyjskiej.

Kremi wyraźą zdecydowany sprzeciw wobec wszelkiej secesji, jednakże niektóre osobistości oficjalne zaczęły prywatnie przyznawać, że republikom nadbałtyckim zezwoli się na wyjście z ZSRR. 15 października litewlitwą radziecka nadała jednogodzinną rozmowę z Jurijem Rybowem, przewodniczącym jednej z komisji Rady Najwyższej, który powiedział: „Czasy impe-

Amerykańska prognoza

riów minęły. Nie będziemy mogli wkroczyć w XXI wiek z bagażem imperium".

Wybrane w głosowaniu powszechnym rady mogą stać się do 1991 r. prawdziwym forum wyrażania żądań ludu. Jeśli rady te sprzymierzą się z nieoficjalnymi ugrupowaniami robotniczymi, których liczba będzie wzrastać w miarę pogarszania się warunków życiowych, może dojść do prawdziwej walki umysły i serca narodu. Współpracują już ze sobą w różnych częściach kraju niezależne komitety górników; ich cel przejęcia kontroli nad oficjalnym związkiem zawodowym górników nie wydaje się nierealny.

Wystąpi prawdopodobnie tendencja do organizowania masowych demonstracji, w rodzaju tych, które zwoływał Boris Jelcyn w Moskwie; odbywałby się one jednocześnie w różnych wielkich miastach. Tego rodzaju demonstracje i politycznie umotywowane strajki wprowadziłyby do radzieckiego życia politycznego element wschodnioeuropejski, zagrażając pozycji najwyższych przywódców.

Zwolnienie tempa politycznego doświadczenia mas, robotnicy niewątpliwie znaleźliby się pod silnym wpływem przywódców sprzeciwiających się demagogicznych. Ci przywódcy mogą reprezentować bądź platformę socjaldemokratyczną (jak Jelcyn), bądź bardziej konserwatywną nacjonalistyczną (jak Weniamin Jarin, przywódca ugrupowania konserwatywnego w Radzie Najwyższej).

W dotychczasowych wyborach rosyjscy nacjonaliści nie wypadali najlepiej. Na razie radzieccy wyborcy nie posiadają się z radości z racji samej tylko możliwości głosowania przeciw, mniej zastanawiają się nad tym, za czym głosują. W miarę jak będzie to się zmieniać, rosyjscy nacjonaliści wypadać będą w wyborach lepiej.

Wraz z dosłownie wszystkimi radzieckimi instytucjami, upolitycznieją się również wojska, przy czym implikacje tego zjawiska będą znacznie poważniejsze; grożba posłużenia się siłą zbrojną w wpływać radikalnie na bieg wydarzeń politycznych. Jeśli wśród wojskowych nastąpi podział, akcje podejmowane przez armię będą prowadzić do wojny domowej.

Proces tworzenia się podziału już chyba trwa. W organach ustawodawczych są deputowani wojskowi, których można zaklasyfikować jako bądź jakobinów, bądź konserwatystów, doszło do utworzenia dysydenckiego związku zawodowego wojskowych. Wyraźne przesłanki wskazują na rosnącą szpady z politykami w republikach nadbałtyckich i gdzie indziej. Niedawno zastępca szefa sztabu generalnego przeciwnie się, że jego instytucja odgrywa ważną rolę w kształtowaniu polityki zagranicznej i wewnętrznej.

Czy możliwa jest kontrrewolucja konserwatystów? Na razie nie widać żadnych ich przywódców; nie mają też oni żadnego spójnego programu. Jednakże stopniowe pogarszanie się sytuacji może przyznać się do tego, że pojawi się i przywódca, i program.

Taki program konserwatystów stanowiłby prawdopodobnie mieszankę socjalizmu z rosyjskim nacjonalizmem i wzywałby do przywrócenia porządku surowymi środkami, do zachowania w maksymalnym stopniu integralności terytorialnej kraju, do powstrzymania niemi chłopom, przywrócenia w przemysłu systemu sprzed 1968 roku oraz ostrego zaostrzenia kontroli w sferze politycznej i społecznej.

Tego rodzaju rozprawa byłaby niesłychanie trudna do przeprowadzenia ze względu na przeszkody w stosowaniu jednostki wśród przywódców konserwatywnych oraz z racji wątpliwości, czy mogłyby oni liczyć na lojalność wojska.

W takich okolicznościach bardziej radykalnie nastawione mniejszości narodowe prawdopodobnie uzyskałyby niepodległość. Nowi konserwatyści byliby zmuszeni do ustępstw, a wojsko, w którym ogromna przy czym implikacje tego zjawiska będą znacznie poważniejsze; grożba posłużenia się siłą zbrojną wpływać radikalnie na bieg wydarzeń politycznych. Jeśli wśród wojskowych nastąpi podział, akcje podejmowane przez armię będą prowadzić do wojny domowej.

Proces tworzenia się podziału już chyba trwa. W organach ustawodawczych są deputowani wojskowi, których można zaklasyfikować bądź jako jakobinów, bądź konserwatystów, doszło do utworzenia dysydenckiego związku zawodowego wojskowych. Wyraźne przesłanki wskazują na rosnącą szpady z politykami w republikach nadbałtyckich i gdzie indziej. Niedawno zastępca szefa sztabu generalnego przeciwnie się, że jego instytucja odgrywa ważną rolę w kształtowaniu polityki zagranicznej i wewnętrznej.

Gdyby poparcie w skali ogólnokrajowej osiągnęli radykalni przywódcy nacjonalistyczni w rodzaju Jelcyna, taka konserwatywna kontrrewolucja mogłaby — w związku z podziałami polityczno-etnicznymi — może doprowadzić do wojny domowej.

Tego rodzaju ponura przyszłość byłaby prawdopodobnie uniknięta tylko samych Sowietów. Niebezpieczeństwo polegające na tym, że zdestabilizowany Związek Radziecki mógłby odegrać się militarnie na innych krajach, wydaje się niewielkie; broń jądrowa zmienia reguły wojny. Jakiś mały słaby kraj mógłby otrzymać podyktowany kapitulacji, czyjąś ale podział polityczny, w obliczu którego stają Rosjanie, prawdopodobnie osłabi Związek Radziecki jako potencjalnego przeciwnika.

Na rozmaitemie wieku, kiedy rosyjska metropolia pozbiera się po przeżytych wstrząsach, może pojawić się niebezpieczeństwo nacjonalistycznej reakcji na utratę imperium, upokorzenie narodowe i utrzymujący się stan relatywnego ubóstwa. To właśnie w zbliżonych warunkach doszło do rozrostu agresywnego nacjonalizmu niemieckiego w latach dwudziestych i trzydziestych. Mogłoby to wprawdzie zagrozić innym krajom, ale nie ma żadnych historycznych powodów, dla których automatycznie miałaby nastąpić kontynuacja radziecko-amerykańskiej wrogości, bez względu na to, jak ocenia się obecnie 40 lat.

Wracając do perspektyw krótkoterminowych, załóżmy, że rządy Gorbaczowa poniosła fiasko — na co się zanosi — że w tym co nastąpi, że Związku Radzieckiego, do władzy dochodzą konserwatyści. Do połowy lat dwudziestych Związek Radziecki mógłby się okazać okrojony do swojego rosyjskiego rdzenia i kilku przyległości. Jest możliwe, że Ukraina, choć bez swoich wschodnich rejonów, a nawet republiki środkowoazjatyckie — staną się niezależne.

Gdyby to wszystko rzeczywiście miało nastąpić, wówczas ów konserwatywny reżim, powstały w pierwszej połowie lat dziewięćdziesiątych, mógłby dzielić — w drugiej połowie dziesięciolecia — ewoluować w kierunku rządów bardziej demokratycznych. Nie mając potrzeby odwiewania wsiąpień mniejszości narodowych na swoim obrzeżu, Rosjanie mogliby zbliżać się ku demokracji i kapitalizmowi w sposób łatwiejszy i spokojniejszy, zwłaszcza, gdyby do tego czasu większość krajów wschodnioeuropejskich i byłych republik radzieckich odniosła sukces w tym samym wielkim przedsięwzięciu. Rewolucja zapoczątkowana przez Michaila Gorbaczowa przebyłaby wtedy swój wybojsty szlak.

Peter REDDAWAY

DEKRETY

PREZYDIUM RADY NAJWYŻSZEJ LITEWSKIEJ SRR

O NADANIU HONOROWEGO TYTUŁU ZASŁUŻONEGO ZESPOŁU CHÓROWI DZIECI PAŃSTWOWEGO KOMITETU DS. TELEWIZJI I RADIA LITEWSKIEJ SRR

Za zasługi w rozwoju litewskiej sztuki muzycznej nadać chórowi dzieci Państwowego Komitetu ds. Telewizji i Radia Litewskiej SRR honorowy tytuł zasłużonego zespołu Litewskiej SRR.

• • •

O NADANIU E. JUODISZIENE HONOROWEGO TYTUŁU ZASŁUŻONEGO PRACOWNIKA KULTURALNO - OŚWIATOWEGO LITEWSKIEJ SRR

Za wieloletnią owocną pracę twórczą nadać jej kierowniczce ludowego zespołu tańca klasycznego „Polekis" Pałacu Kultury i Sportu zjednoczenia „Wilniusstroj" Elenie Juodiszienie honorowy tytuł zasłużonego pracownika kulturalno - oświatowego Litewskiej SRR.

• • •

O NADANIU A. J. MARCZIULIONISOWI HONOROWEGO TYTUŁU ZASŁUŻONEGO PRAWNIKA LITEWSKIEJ SRR

Za zasługi w umacnianiu praworządności i aktywny udział w życiu społecznym nadaje się zastępcy głównego arbitra państwowego Arbitrażu Państwowego Litewskiej SRR Aloyasowi Juozasowi Marciuliionisowi honorowy tytuł zasłużonego prawnika Litewskiej SRR.

• • •

O NADANIU E. BAKANAUSKIENE HONOROWEGO TYTUŁU ZASŁUŻONEGO PRACOWNIKA KULTURALNO - OŚWIATOWEGO LITEWSKIEJ SRR

Za wieloletnią owocną pracę i aktywny udział w życiu społecznym nadaje się naczelnikowi Kaunaskiej Miejskiej Agencji Zjednoczenia Kolportażu Prasy „Lietuvos Spaudos" Elenie Bakanauskiene honorowy tytuł zasłużonego pracownika kulturalno - oświatowego Litewskiej SRR.

Przewodniczący Prezydium Rady Najwyższej Litewskiej SRR W. ASTRAUSKAS

Sekretarz Prezydium Rady Najwyższej Litewskiej SRR L. SABUTIS

Wilno, 4 stycznia 1990 r.

Konieczny przełom

Wczoraj zakończyły się dwudniowe rozmowy delegacji Litewskiego Ruchu na rzecz Przebudowy „Sajudis" z Obywatelskim Klubem Parlamentarnym. To spotkanie jest przełomem w polsko-litewskich stosunkach, które dotychczas miały charakter jedynie nieformalny. Teraz w gmachu polskiego parlamentu po raz pierwszy oficjalnie spotkali się przedstawiciele dwóch ogromnych ruchów społecznych.

Na razie „Sajudis", o którym w Związku Radzieckim mówi się, że 95 proc. wydarzeń na Litwie rozgrywa się z jego inspiracji, jest ciągle jeszcze tylko ruchem społecznym. Najprawdopodobniej jednak po bliskich już wyborach do Rady Deputowanych Ludowych spośród przywódców „Sajudisu" wyłonią się leaderzy polityczni Litwy. Sytuacja „Sajudisu" byłaby więc tożsama z sytuacją „Solidarności" wiosną 1980 r. Ostatnie wydarzenia, czyli reakcja Kremla na secesję Komunistycznej Partii Litwy, skłaniać jednak mogą do przypuszczeń, że być może „Sajudis" jest w sytuacji, w jakiej „Solidarność" znalazła się zimą 1981 r. Przyszłość pokaże zatem, czy protagoniści OKP w rozmowach na Wiejskiej są przyszli oficjalnii przywódcy Litwy czy też jej przyszła opozycja. W rozmowach kuluarowych prof. Wytautas Landsbergis, przewodniczący „Sajudisu" nie krył niepokoju co do scenariusza najbliższych wypadków na Litwie.

Na spotkaniach „Sajudisu" z OKP mówiono przedewszystkim o przyszłości stosunków polsko - litewskich. Jak podkreśliły obie strony należy odciąć się od niedobrej tradycji wzajemnych tarć i nieufności. Do pracy nad tym zadaniem powołano utworzyć wspólne komisje spraw współpracy gospodarczej i społeczno-kulturalnej. Powstanie też komisja historyczna, której zadaniem będzie zajęcie się problemami wspólnej historii, przede wszystkim tej najnowszej obejmującej okres międzywojenny i II wojny światowej.

Szczególne znaczenie rozmowach „Sajudisu" i OKP nadano problemowi mniejszości polskiej na Litwie i litewskiej w Polsce. Zdecydowanie negatywnie ustosunkowano się do koncepcji terenia lokalnych niezależnych politycznie obwodów wyborczych, o co zabiega ona mieszkających na Litwie Polaków. Takiego rozwiązania nie można zaakceptować. Alternatywą byłoby natomiast rozwijanie samorządów terytorialnych.

W rozmowach polsko-litewskich nie unikano tematów trudnych i kontrowersyjnych. Jak powiedział „Rzeczpospolitej" prof. Wytautas Landsbergis, cechą przedwojennych rozmów było to, że trudnych i nawet bolesnych sprawach mówiono w sposób, który obu stronom dał wrażenie wzajemnych kontaktów. Pierwszy ważny krok został zrobiony.

Maja NAKRUT

Wspólny komunikat

W dniach 27 i 28 grudnia 1989 roku odbyło się w gmachu polskiego parlamentu w Warszawie spotkanie delegacji Litewskiego Ruchu na rzecz Przebudowy „Sajudis" pod przewodnictwem prof. Wytautasa Landsbergisa z przedstawicielami Obywatelskiego Klubu Parlamentarnego pod przewodnictwem prof. Bronisława Geremka.

Rozmowy prowadzono w duchu wzajemnej inicjatywy społecznych, między innymi ogłoszonych 16 listopada tego roku listów „Do przyjaciół Litwinów" i „Do przyjaciół Polaków". Idąc dalej w kierunku, rozwiniętego problematykę stosunków wzajemnych. W szczególności omawiano potrzebę wzmacniania poczucia bezpieczeństwa i wzajemnego zaufania, problemy ruchu granicznego, perspektywy współpracy gospodarczej, kwestie historyczne i prawne w stosunkach między Polską a Polską, jak również sytuację Litwinów w Polsce i Polaków na Litwie, ich rola społeczna, kulturalno-oświatowa i religijnym obydwu krajów z uwzględnieniem udziału przyszłych demokratycznych samorządach lokalnych.

Dla podjęcia konkretnych prac zostanie utworzone wspólne komisje do spraw gospodarczych, społeczno-kulturalnych i historycznych. Uznano potrzebę kontynuacji spotkań.

Warszawa, 28 grudnia 1989 roku

przewodniczący Obywatelskiego Klubu Parlamentarnego
prof. Bronisław Geremek

przewodniczący Litewskiego Ruchu na rzecz Przebudowy
prof. Wytautas Landsbergis

(„Rzeczpospolita" z 29 stycznia 1990 r.)

SPORT

IDZIE MŁODOŚĆ

KANIUKA MINĘŁA, I...

czas znów powrócić koszykarzom i koszykarzom na krajowe parkiety, by kontynuować rozgrywki w ekstraklasie. Pierwsze zrobią to jutro, a drudzy — dzisiaj. W tej liczbie znajdzie się też kowieński „Zalgiris". W Mińsku w kolejnym dwumeczu (dzisiaj i jutro) zmierzy się on ślami z miejscowym RTI.

Wileńska „Statyba" pierwsze mecze po przerwie rozegra 10 i 11 stycznia również w Mińsku z RTI. Koszykarki wileńskiego „Kibirkszties" natomiast 13 i 14 stycznia zagrają na wyjeździe z wołgogradzkim „Dynamo".

W tabeli drużyn żeńskich prowadzi „Elektrosila", notując 38 pkt. O 2 pkt mniej zgromadziły zawodniczki CSKA. Po 35 pkt mają na razie wileński „Kibirkszties" i nowosybirskie „Dynamo". Chciałoby się życzyć, aby drugą odsłoną rozgrywek dla drużyny litewskiej była nie mniej, a może bardziej pomyślna nawet niż pierwsza.

Nie sprawiają wiele radości swym sympatykom w tym sezonie męskie drużyny litewskie. Kowieński „Zalgiris" zgromadził 30 pkt po 21 meczach i zdowała się jak na razie 8 miejscem. Widzew spadły z ekstraklasy nie opuszcza wileńskiej „Statyby". Oto dlaczego ostatnio zrezygnowała ona z wszelkich wyjazdów i ambitnie trenowała. Straty są znaczne (wilnianie po 22 spotkaniach notują tylko 24 pkt i zamykają tabelę), aczkolwiek z pewnością „Statyba" nie straciła jeszcze szansy, by pozostać w ekstraklasie.

Inf. wł. i TASS

ROZMAITOŚCI

★ Co myślą Amerykanie o swym wyglądzie zewnętrznym i o otoczeniu? Wyniki sondażu opinii publicznej na ten temat przyjaciła na swych łamach nowojorski numer tygodnika „Parade".

Tak więc 13 proc. Amerykanek uważa się za piękne. Wśród mężczyzn wskaźnik ten jest znacznie wyższy, bo wynosi 23 proc. Ogółem 99 proc. Amerykanek zmieniłoby coś w swej powierzchowności, gdyby miało do tego możliwość. Taką samą chęć wyraziło też 94 proc. ankietowanych mężczyzn.

Podczas sondażu, które przeprowadził pisarz Daniel Weiss na próbie 1.100 osób, „Amerykanów", zadawano również pytanie dotyczące stosunku Amerykanów do bezpośredniego zwierzchnictwa. Przeciwko, 8 proc. respondentów oświadczyło, że ich bossowie są „nadmiernie zarozumiali". Organizatora ankiet interesował także stosunek Amerykanów do swego zdrowia, przede wszystkim do uprawiania sportu. Jak wyjaśniono, 70 proc. respondentów przyznało, że uprawiać biegi w celu umacniania zdrowia, ale sprawy pozostały w sferze dobrych życzeń.

★ Ofiarą komputerowego „wirusa" w RFA padł sprzęt obliczeniowy Narodowego Instytutu Wirusologii i szeregu instytucji naukowych kraju. Nosicielami „infekcji", porażającej mózg elektroniczny, stały się zakupione przez instytuty kasety komputerowe. Zapisany na nich program „Informacja o AIDS — wariant 200" po wprowadzeniu do komputera powoduje zablokowanie banku danych o tej problematyce w całym systemie informacyjnym.

★ Unikalnej przyrodzie wyspy Reunion na Oceanie Indyjskim zagraża... najzwyklejszy samochód. Proca zwiększenia zagazowania powietrza w miastach tego zaczarowanego zakątka Francji, spowodował on powstanie setek cmentarzysk z tysiącami zardzewiałych pudeł zepsutych pojazdów.

Obecnie na terytorium wyspy (powierzchnia 2512 km kw) pogrzebano 140 tys. starych nadwozi, pisze miejscowa prasa. W ciągu najbliższych pięciu lat, biorąc pod uwagę względnie szybką wymianę parku samochodowego, trzeba będzie ulokować jeszcze około 85 tys. tych żelaznych szkieletów.

Niewielkie przedsiębiorstwa nie są w stanie przetworzyć tego na złom. W wyniku tego na wyspie, o rzucej z piękna krajobrazu, nieustannie rośnie liczba cmentarzysk samochodowych. Szczególnie poważna sytuacja powstała w pobliżu ośrodka administracyjnego departamentu — Saint Denis, gdzie samochody wszelkich marek ułożono już w kilka warstw.

★ Co robić, gdy rozbolała głowa, a pigułki są drogie? Bezsenność, a reumatyzm stał się rzeczą powszechną? Ogromna większość Hindusów wtedy udaje się do pobliskiego ośrodka administracyjnego departamentu — Saint Denis, gdzie samochody wszelkich marek ułożono już w kilka warstw.

Od prawie pięciu wieków gwardia szwajcarska pozostaje w służbie Papieża. Specjalny korpus został utworzony na polecenie Papieża Juliusza II w 1505 roku. Aby zostać „żołnierzami Papieża", trzeba przejść specjalny konkurs. Średnio termin ich służby wynosi 5 lat: mieszkają w koszarach wewnątrz Watykanu.

NA ZDJĘCIU: gwardzisci szwajcarscy Papieża.

Fotokronika TASS

nazywa się tu tradycyjną ludową medycyną indyjską — przywedą, która w ostatnim okresie zdobywa coraz nowych zwolenników w różnych okolicach świata.

Zdaniem prezydenta Indyjskiej Fundacji Leczenia Chorób Serca K. L. Chopry, ajurweda może dać pozytywne wyniki prewencyjne i terapeutyczne w leczeniu szerokiego zakresu chorób układu krążenia. Ponadto tradycyjna medycyna daje minimum skutków pobocznych, gdyż do leczenia stosuje zioła i substancje mineralne.

Według doniesień prasy i TASS przygotował Jerzy MICHAJŁOWICZ

REHABILITACJI DEPORTOWANYCH I WIĘŹNIÓW POLITYCZNYCH ORAZ ODSZKODOWANIACH

(Dokończenie ze str. 1)

osób lub ich potomków budżetu państwowego pensuje się zarobek oraz dochody z pracy za spędzony w miejscu zamienia w wysokości 50 rb. miesięcznie. Odszkodowanie ulica wydział finansowy miejsc wykonawczego rejonu miasta, na którego rzie osoby zrehabilitowane mieszkały do chwili aresowania, po okazaniu dokumentów o rehabilitacji i uwięzienia. Nie dotyczy zrehabilitowanych zeków. Osobom zrehabilitowanym, które były aresztowane lub skazane, a także rehabilitowanym zesłańców i ich potomkom przysługuje prawo żądania zwrodzkoinfiskowanego mienia a gdy okaże się wadliwe, konfiskowane mienie ca się bądź jego wartość zgodnie z uchwałą nr Rady Ministrów Litewskiej SRR z 27 grudnia 1988 r. sprawach majątkowych i osobistych osób, których rehabilitację uznano za nieuzasadnioną i nie uznano za zrehabilitowane, a także o obrocie honoru i godności zwyklej".

Odpowiedzialny za sprawie zwrócenia mienia osób zrehabilitowanych bądź spłacenia odszkodowania za nie ze wskazaniem skonfiskowanego mienia składane są w komitetach wykonawczych Rad Deputatów ludowych miast lub rejonów, na których terytoriach osoby te zamieszkały do chwili deportacji. Tego rodzaju podania są być składane w ciągu pół lat od dnia rehabilitacji. O ile podania w sprawie zwrócenia mienia bądź odszkodowania za nie z przyczyn ważnych złożone zostały we wskazanym terminie, komitety wykonawcze mają prawo rozpatrywania ich wniosek po jego upływie. Osoby, które się ukryły, uniknęły zesłania, zmarły zwrotu zagarniętego mienia mogą się zwracać do sądu ludowego tego rejonu, w którym się ono znajdowało. Jest to sprawa niełatwa. Komitety wykonawcze, które do niedawna jeszcze wiedziały o osobach, którym się udało uniknąć deportacji, nagle straciły pomięć. Wykazy osób wysłanych gdzieś się zaprzepaściły. Niezrozumiała jest też postawa niektórych sądów. Państwo dopuściło się wykroczenia przeciwko człowiekowi w drodze represji lub grozie, przy zastosowaniu, zmusiło chłopa, pracowitego umysłowego czy robotnika porzucić dom, inne zdobyte z trudem mienie, uciekać, ukrywać się. Teraz zaś, gdy przez wiele dziesięciolecci zastraszany i mieszany z błotem człowiek pozbył się wreszcie stale towarzyszącego mu strachu i chce zadośćuczynić wyrządzonej mu krzywdzie, niektóre sądy domagają się 6-procentowej opłaty skarbowej od sumy odszkodowania lub innej przekonaniu jest to wadliwe, nieuzasadnione stanowisko. Jest to kolejne wypróżnianie kieszeni raz już okradzionego człowieka. Wielkość tego pożądane jest, aby sąd Najwyższy i Ministerstwo Sprawiedliwości Litewskiej SRR publicznie wyjaśniły w prasie, czy w sprawach tego rodzaju decyzję? Skąd raz już pozkodowany człowiek lub jego potomek ma wziąć 600—700, a niekiedy i więcej rubli?

Uznaliśmy zwracanego mienia ustala się na podstawie dokumentów o jego skonfiskowaniu, zabraniu i realizacji. W przypadku jednak, gdy takich dokumentów brak lub wpisano do nich niecałe odebrane mienie, rozmiary podlegającego zwróceniu mienia oraz jego wartość ustalane są w drodze przesłuchania świadków lub z uwzględnieniem tego, jaka kompensacja ustalona została dla innych osób analogicznej grupy socjalnej na podstawie dokumentów o skonfiskowaniu mienia. Można przytoczyć niemało faktów, gdy komitety wykonawcze powyższe akty o skonfiskowaniu mienia uważają za niezbity dowód, nie bacząc na to, iż właściciel mienia, który uczestniczył w sporządzaniu tych aktów, nie zgadza się z takim czy innym ich uzasadnieniem. Takie akty nie mogą być uważane za bezsporne, gdyż są jednostronne. Uważa się je za dokumenty w takim stopniu, w jakim nie zaprzecza im właściciel mienia.

Zachowane skonfiskowane mienie zwraca się nie żądając od właściciela, który je odzyskał, wynagrodzenia za dogląd mienia i jego utrzymanie w okresie, gdy korzystała z niego instytucja lub organizacja. Obecnie nie zwraca się budynków, które zostały przebudowane, z nadbudówkami i dobudówkami, które zrekonstruowano. W sprawie zwracanego mienia powstaje wiele sporów, gdy komitety wykonawcze niekiedy wyszukują nawet najdrobniejszych pretekstów, aby tylko nie zwrócić osobie represjonowanej należącego doń mienia. Decyzje bywają stronnicze, nie zawsze są obiektywne. Naszym zdaniem, w przypadkach konfliktowych na posiedzenia mają być zapraszani mężowie zaufania wspólnot deportowanych — prawnicy z prawem decydującego głosu.

W chwili obecnej nie zwraca się jeszcze i nie spłaca odszkodowania za mienie znacjonalizowane. Uważamy, że już najwyższy czas inaczej potraktować i ten problem. Każde działanie w okresie stalinizmu było w największym stopniu niewłaściwe i elementarnie nielogiczne. Czyżby nie wiedzą tego organy władzy i zarządzania? Kwestia słuszności nacjonalizacji pod względem prawnym powinna być poruszona publicznie i zbadana, a tymczasem niezwłocznie należy zwrócić wszystko to, co było lub może być nabyte z dochodów roboczych.

Wartość zwracanego mienia ustala się następująco:

a) budynków i urządzeń — w miastach — według norm oceny ubezpieczenia państwowego, obowiązujących w chwili składania podania, w zależności od stopnia zużycia mienia;

w miejscowości wiejskiej — w zależności od przeciętnej oceny podlegających zburzeniu w toku melioracji budynków i urządzeń na chutorach w konkretnym rejonie;

b) bydła, drobiu i produkcji rolnej — według cen skupu, aktualnych w okresie składania podania;

c) przedmiotów użytku domowego — według cen detalicznych, aktualnych w okresie składania podania w zależności od stanu w dniu skonfiskowania.

Za całe skonfiskowane mienie, z wyjątkiem budynków, za które przysługuje osobne odszkodowanie, wypłaca się nie więcej niż 3 tys. rubli na rodzinę, w tym 500 rubli za przedmioty użytku domowego. Nie płaci się za konie, większy inwentarz, maszyny rolnicze, czyli za to wszystko, co ułatwiało ciężką pracę ręczną.

Spory, powstające z powodu zwrócenia przekazanego bez wynagrodzenia przedsiębiorstwom, instytucjom, organizacjom i kołchozom skofiskowanego mienia, rozstrzyga się w trybie sądowym.

W razie sporu między osobami, pretendującymi do zwracanego mienia, bądź odszkodowania za nie, mienie zwraca się lub odszkodowanie spłaca się po rozstrzygnięciu tego sporu w trybie sądowym.

Nie należy zapominać, iż majątek należący do zagród chłopów i kołchoźników stanowi wspólną własność ich członków. Części wszystkich członków zagrody, z nieletnimi i niezdolnymi do pracy włącznie, są równe. Część zdolnego do pracy członka zagrody może być zmniejszona, jeżeli niedługo był jej członkiem lub nie wniósł do jej gospodarstwa większego wkładu w postaci pracy lub środków. A więc prawo do skonfiskowanego mienia gospodarstwa chłopa lub kołchoźnika przysługuje tym tylko osobom, które mieszkały w tym gospodarstwie w okresie deportacji, uczyły się bądź służyły podówczas w wojsku, jak też osobom, które opuściły je nie wcześniej niż przed trzema laty (zdaniem niektórych sądów — przed sześciu laty) oraz nie uczestniczyły w działalności gospodarstwa z powodu choroby.

W przypadku śmierci członków wspomnianych powyżej gospodarzy dziedzictwo nie przysługuje. Toteż w przypadku, gdy żyje co najmniej jeden były członek gospodarstwa z okresu deportacji, świadectwo o prawie dziedziczenia nie jest wydawane. Ani jedna osoba, która w okresie deportacji nie była członkiem gospodarstwa chłopskiego, nie może pretendować do jego mienia. Dopiero po śmierci ostatniego członka takiego gospodarstwa zaistniały wcześniej warunki prawne dziedziczenia.

Sprawy, związane z rehabilitacją deportowanych i więźniów politycznych, zwrotem ich mienia i odszkodowaniem za utratę tego mienia (kim) oraz kandydata nauk prawniczych **Algirdasa Miszkinisa** (w językach litewskim i rosyjskim).

Porad udziela się codziennie od godz. 9 do 18 (z wyjątkiem sobot i niedziel), tel. 61-31-05, Wilno, ul. Pilimo 4, gab. 215. Chcąc uniknąć czekania w kolejce warto się zapisać zawczasu telefonicznie na wygodny czas.

Petras MISZKINIS,
kandydat nauk prawniczych, docent, doradca Wileńskiej Wspólnoty Zesłańców

NA LINII SKIERNIEWICE—„KLAUSUCZIAI"

(Dokończenie ze str. 1)

zamienić w kraj sa. Jeszcze, jako ciekawość chcę dodać — kontakty B. Szwitfa — że naukowy pobywy zajmujące w sadech ca, pracowali tam jako ncy, opanowali też ny obcy. A od robotników niczego się nie ukryje. Terze Polacy rzadziej zdają się za granicę praktykę, to do nich przyjeżdżają z innych krajów. Kiedy bawiłem w Polsce, przybył tam na praktykę naukowiec z USA.

Do Polski na staż jadą również sadownicy z „Klausuciai". Kilkakrotnie był tam brygadzista szkółki Rimas Zazdecka. Po powrocie zastosował sporo innowacji. Jedna z nich to polski sposób oczkowania. Przyjęło się prawie 90 proc. sadzonek. Wcześniej takich wyników nie uzyskiwaliśmy.

Chcielibyśmy od przyjaciół Polaków kupić więcej i bardziej różnorodnej techniki. Mają rozną: do uprawy drzewek, a nawet do wyrywania — kontynuuje dyrektor B. Szwitra. — Przyjich instytucje znajduje się fabryka sadowniczego sprzętu technicznego. W swój sprzęt zaopatrują nie tylko Polskę, lecz też eksportują do Związku Radzieckiego, Danii, Holandii.

Należy dodać, że instytut liczy 12 stacji doświadczalnych, wyniki pracy instytutu i jego stacji nader zainteresowały sadowników z „Klausuciai". Powiedzmy, Polacy umieją dłużej przechowywać jabłka. W przechowalniach owców są urządzenia, które regulują powietrze. Takie urządzenia posiada nawet rolnik, który założył sad. Jeżeli w powietrzu jest dużo tlenu, owoce oddychają, zużywają substancje odżywcze. Po nasyceniu powietrza tlenkiem węgla, oddychanie zostaje zahamowane, i owoce dłużej się zachowują. W „Klausuciai" jabłka przed magazynowaniem poddawane są kalcynowaniu. Aby się nauczyć tego zabiegu, do Skierniewic jeździł nasz przedstawiciel. Sposób ten stosujemy już od 2 lat, uważamy, że to się opłaca.

Za pośrednictwem „Klausuciai" kontakty z instytutem nawiązali również nasz Wytenski Instytut Sadowniczwa i Warzywnictwa w rejonie kaunaskim. Polacy dostarczyli naszemu instytutowi drzewek przeróżnych odmian, sami nabyli kilkanaście roktintnik, którego tam nie uprawiano, a także niektóre odmiany sadzonek jabłoni, malin, zainteresowali się hodowanymi tu odmianami aronii i dzikiej róży.

Antanas SALYS

Rejon jurbarski

W księgarni „Przyjaźń"—książka Wincuka

„KOCHANIŃKIE, POPATRZAJCIE SAMI"

Gdy w 1964 r. po raz pierwszy w swojej karierze dziennikarskiej opracowywałem gawędę „Idzie Maciek, idzie...", wileńanin Dominik Kuzniewicz miał zaledwie 8 latek i nikt chyba wówczas nie podejrzewał, że z tego malusińkiego gaduły z czasem wyrośnie wileński Wincuk, pomysły gawędziarza Wileńszczyzny. Poprzedziła to jego nauka w Wileńskiej Szkole Średniej nr 11, działalność artystyczna w Polskim Teatrze Ludowym przy Wileńskim Pałacu Kultury Kolejarzy. W osobie Dominika Kuzniewicza spotkał on tem bardzo zdolnego partnera na scenie i jednocześnie dociekliwego, z poczuciem humoru uczestnika naszej zespołowej „kolorowej telewizji", której improwizowane programy były wielkim wydarzeniem podczas bardzo licznych wojaży z przedstawieniami po Wileńszczyźnie i nie tylko. Wielu tych czasów w teatrze najczęściej występowaliśmy dwa razy tygodniowo.

I oto nadszedł dzień, w którym faktycznie się narodził przyszły wileński Wincuk Balbatuszczyk z Dominika Kuzniewicza. Było to w 1983 roku, gdy został on zaproszony do Polskiej Audycji Radia Litewskiego, by czytać przez radio gawędy ś.p. Stanisława Bielikowicza z jego książki „Wincuk gada". W tamtym też czasie doszło do spotkania na antenie radiowej naszego redakcyjnego Tadeusza z nowo upieczonym Wincukiem. Zaproszenie przez Romualda Mieczkowskiego, ówczesnego kierownika Polskiej Audycji Radia Litewskiego, młodego aktora do czytania gawęd polskiego Wincuka Dyrynawy spotkało się do tego, że Dominikowi Kuzniewiczowi bardzo przypadły do serca jego teksty. I gdy ona wreszcie ukazał, zaczął ukadać własne. Trwa to do dnia dzisiejszego.

Z naszym Wincukiem i jego gawędami o życiu Polaków Wileńszczyzny, ich obyczajach, tradycjach, słabostkach i ludowej mądrości ludzie spotykają w radiu, telewizji, na łamach naszego dziennika, podczas spotkań z naszymi Czytelnikami — chociaż w ich uczestniczy, za co serdecznie dziękujemy, na scenach miejskich i wiejskich czerz w Polsce.

Natomiast obecnie dzięki warszawskiemu wydawnictwu „Pelikan" możemy się spotkać z książką Dominika Kuzniewicza pt. „Kochaniśkie, popatrzajcie sami", na którą się składają 42 gawędy. Książka ta została wydana w 1989 roku pod redakcją Czesława Biedulskiego, korekty dokonała Teresa Biedulska, opracowania typograficznego — Agnieszka i Tomala, ilustracje wykonał Marcin Czechun, wszędzie zaopatrzył Walzyx Czekmonas. Dla zobrazowania bogatej fonetyki gwary wileńskiej wydawnictwo „Pelikan" wydało równocześnie kasetę 60 min., zawierającą 10 gawęd nagranych w Radiu Wileńskim przez Wincuka.

„Kochaniśkie, popatrzajcie sami" jest do nabycia w wileńskiej księgarni „Przyjaźń". Podjeszcie, a nie pożałujecie. Życzymy przyjemnej lektury, zdrowej i wesołego śmiechu, zaś autorowi książki, która jest pierwszą powojenną edycją tego rodzaju na Litwie, życzymy nowych pomysłów, nawiązujących ściśle do realiów życia Polaków Wileńszczyzny, by wileński Wincuk stał się jeszcze bardziej „swoim" dla nas wszystkich.

Jerzy SURWIŁO

NA ZDJĘCIU: Dominik Kuzniewicz rozdaje autografy miłośnikom swoich gawęd.

Fot. R. Sudenis

SPOTKANIE KOBIET

Grupa aktywistek Święciańskiej Rejonowej Rady Kobiet jeździła do Moletai, gdzie odbyły się spotkania z tylko z kobietami rejonu moleckiego, ale też przedstawicielkami z Uteny, Ignaliny, Śnieczkasa. W otwartym i żywym spotkaniu, na sobą uczestniczki spotkania mówiły o tym, jak ruch kobiecy ma się pozbyć formalizmu, jak nadać mu nowe bodźce. Swoimi myślami na ten temat podzielili się również: sekretarz szkoła — zastępona artyka Lit. SRR — Vytautas Pisarz, proboszcz parafii inturskiej Ksiądz Stasys Szczipuła.

N. NOWICKI

LOSY POLSKIE

NA INNEJ ZIEMI...

Z KIELICHA WSPOMNIEŃ O KRAJU

...Hitlerowcy odeszli. Do miasta wkroczyła Armia Czerwona. Ludność, w każdym razie większość, odetchnęła z ulgą. Bezpośredniego niebezpieczeństwa nikt nie odczuwał. Życie wprawdzie nie było ustabilizowane, atmosfera była niepewna, wyczekująca, ale wszystko stopniowo wracało do jakiej takiej normy: przyzwyczajmiej nie było w mieście żadnych zajść, nie było też aresztowań, chociaż padały krytyczne, a nawet wręcz wypowiedzi pod adresem Armii Czerwonej. Nie podzielałem tych zdań. Pamiętałem dobrze o Niemcach. Kontrast był widoczny gołym okiem...

Minął tydzień czy może trochę więcej, czas wtedy zatracił zwykłe wymiary. Zwykły, utarty układ życia został zakłócony, nowy wciąż jeszcze się nie ukształtował. Aż wreszcie nadszedł dzień w którym przeczytaliśmy ogłoszenia rozklejone po całym mieście, w tym wtedy a wtedy, o godzinie takiej a takiej na Wielkim Rynku kolo ratusza odbędzie się wiec. Będzie przemawiał radziecki komisarz, dowódca (nie pamiętam nazwiska).

Wiec był ludny. Z przemówienia młodego pułkownika dowiedzieliśmy się, że według nowego porozumienia miasto znów odchodzi pod niemieckie panowanie. Ludności pozostawia się wybór: kto chce — może wyjechać na wschód, kto chce — może pozostać i czekać na Niemców.

Nie chciałem czekać na Niemców. Miałem ich już dosyć aż nadto. Czasu na długie medytacje nie było. Pożegnałem do domu, żeby namówić ojca do opuszczenia miasta. Na nic się zdały moje namowy, moje prośby, moje błagania. Ojciec radził mi wyjechać, sam natomiast zdecydował się pozostać, mówiąc: „Jak Pan Bóg będzie ze mną, to będzie wszędzie..."

Niestety, Pan Bóg nie zechciał go uratować. Biedny mój ojciec! Minęło już pół wieku, lecz nie mogę i chyba nigdy nie potrafię wybaczyć sobie tego, żem go porzucił w tak strasznym czasie na pastwę losu! Ojca mój kochany, jeśli prawda, że człowiek całkiem nie umiera i Ty mnie słyszysz — wybacz mi. Sam sobie — nie mogę.

...Wdrapałem się do towarowego wagonu, nie mając prawie nic ze sobą oprócz tego, co było na mnie. Nie pamiętam, jak dotarłem do Lwowa. Byłem schorowany, zgłodniały i zrozpaczony. Lwów — ładne przecież miasto — nie wywarł na mnie żadnego wrażenia. Dusza zamknęła się w swojej rozpaczy i pozostała bierną, obojętną na wszelkie zewnętrzne bodźce.

Zapamiętałem jakąś dużą salę, gdzie udzielono nam noclegu na gołej podłodze. Nie pamiętam, w jaki sposób odżywiałem się. Jakaś straszna luka pozostała w pamięci z tych dni. Ale nie wolno nam było zatrzymać się na dłuższy czas we Lwowie. Przyszedł do nas jakiś urzędnik — prawdopodobnie Polak, w każdym razie rozmawiał płynnie po polsku — i uprzejmie, lecz stanowczo zaproponował: albo z powrotem do strefy niemieckiej, albo w głąb Rosji.

Niemców już poznałem. Nie pragnąłem kontynuacji tej znajomości.

Wybrałem w tej sytuacji, jak zresztą wielu innych uchodźców, kopalnie Donbasu, gdzie według słów tego pana czekały nas niezłe zarobki i godziwe warunki życiowe. Zmieniłem swój nowiutki dowód osobisty na paszport radziecki i ruszyłem w nowy nieznany mi świat.

Stolica Donbasu — miasto Stalino (dzisiaj Donieck) — czekało na nas. Powitanie było uroczyste, nawet z orkiestrą dętą. Z przemówień kierownictwa kopalń łatwo było zrozumieć, jak wielkie nadzieje pokładają władze i przyszli przełożeni w nas, w naszej ofiarnej pracy dla nowej, radzieckiej ojczyzny. Byliśmy ogromnie wzruszeni...

Skończyły się mowy, zamilkła muzyka. Podzielono nas na małe grupki i każdy z naczelników zabierał z sobą przyszłych górników. Po dwóch tygodniach odpoczynku i bezpłatnej stołówki, zaczęliśmy się uczyć zawodu górnika. Mistrzowie byli dla nas dosyć wyrozumiali i życzliwi. Nie ich wina, że nie wszyscy mieliśmy dosyć sił, żeby zostać dobrymi górnikami. Mięło pół roku. Tych, którzy wyraźnie nie nadawali się do kopalni, zwolniono, by kędyś indziej znaleźć sobie pracę według gustu i umiejętności. Znałem malarstwo pokojowe. Pojechałem do Stalino, ale jakoś nie udało mi się urządzić w zakładzie wyrwano według swego fachu. Przyjęto mnie na magazyniera, bo znałem się na farbach. Pensja wprawdzie była mała, ale przynajmniej miałem dach nad głową i nie byłem głodny. Mój bezpośredni — ładne przecież był to człowiek niezły i inteligentny. Często prowadziliśmy dyskusje na różne tematy, zahaczając też o „wysokie materie", co spowodowało dosyć osobliwe zajście.

Mojemu zwierzchnikowi wydał się dziwny mój zasób wiedzy, znajomość literatury, sam fakt, że ja, zwykły robotnik, byłem dobrze oczytany. Powiął więc podejrzenie, że nie jestem tym, kim jestem. Pewnego razu zaprosił mnie do siebie na kolację. Bardzo sympatyczna gospodyni domu częstowała nas wyśmienitym ukraińskim barszczem i oczywiście był też dobry trunek. Gdyśmy obydwaj byli już dobrze podhumorzeni, gospodarz zapytał mnie prosto z mostu: „A czy ty nie jesteś szpiegiem?". Roześmiałem się. Wziąłem to za dowcip i nawet nie bardzo się starałem przekonać go, że nie jestem. Dopiero znacznie później, gdy się oswoiłem z otaczającą rzeczywistością i zorientowałem się w jej realiach, zrozumiałem, że wcale nie były to żarty, że konsekwencje mogły być nader smutne.

Po jakimś czasie otrzymałem list od przyjaciela ze szkolnych lat (jak mnie odnalazł?), żebym niezwłocznie przyjechał do miasta Kinesma, gdzie mieszkała on z bratem i matką i gdzie będziemy razem — dwaj ziomkowie - uchodźcy. Pojechałem. Znalazłem pracę. Byłem zadowolony. Nie byłem już sam. Wielka to radość spotkać na obczyźnie rodaka, tym bardziej szkolnego kolegę i przyjaciela. To było żywe tchnienie mego domu, mojej dalekiej i tragicznej Ojczyzny!..

W 1941 roku zostałem powołany do wojska. Ze względu na wadę słuchu, zostałem skierowany do jednostki pomocniczej — do obsługujących przyfrontowe lotnisko warsztatów naprawczych jako tokarz (w międzyczasie opanowałem i ten fach).

Musiałem się pożegnać z moim jedynym przyjacielem. Trudno, pełne to było pożegnanie. Przeczuwaliśmy obaj, że się nigdy więcej nie spotkamy. Tak się też stało: mój przyjaciel zyje, ale jesteśmy na różnych półkulach. Czasem tylko przyjdzie rzadki, długo oczekiwany list. To wszystko. Zgubiliśmy jeden drugiego w wojennej zawierusze...

Jan SZTERN

NA OTWARCIE KLUBU POLONIA W LENINGRADZIE

Witaj polska mowo!
Poprzez lat kurzawę,
ze słów twać okowy,
twoje święte prawo!

Was zebrała razem
Pamięć o Ojczyźnie,
zmartwychwstanie marzeń,
i na sercu bliźny.

Żeby nie krwawiły
rany rozłąkowe,
ale ich ukoi
witaj polska mowa!

Niech gorejąc zniczem
kwiatem rozskrzonym,
żeby z oczu znikał
smutek lat minionych.

Witaj rzewny nastrój —
serca święte prawo.
Witaj mowo Piastów.
Witaj Polski skrawku.

ZACHWYTÓW JESZCZE WIELE POZOSTAŁO...

Mój dzień zimowy
już na horyzoncie...
Już dawno
pieśń młodości nie dźwięczała
Lecz dla dni,
co zostały na mym koncie,
zachwytów jeszcze wiele
pozostało...

Cóż z tego,
że ma jesień już umiera,
z złoto liści nie lśni triumfalnie.
Ja wejdę w mgłę jesienną
i pozbieram
ostatnie kwiaty — asty
pożegnalne.

O piękno ziemi, nieba ojczystego!
W milczeniu i słowami
pieśń twą śpiewam —
piękną i smutną, jak polonez
Ogińskiego —
twe syn, Ojczyzno,
sercem swym rozsiewam.

NOSTALGIA

Któż mą sierocość przygarnie,
ciepłym ostuli mnie majem!
Życie mi schodzi na marne,
nikt nie wychyla bezkarnie
kielicha wspomnień o Kraju.

W słowach najczulszych
spoczywa
wszystko co było przed laty,
Głos mój do krzyku się zrywa,
nawet rodzima pokrzywa,
pięknym wspomina się kwiatem.

Serca popioły rozgarniam —
ciętko wertować te skiby.
Serce — pęknięta latarnia...
Nie, nie nalżą bezkarnie
łaz przetyte na niby.

OJCZYZNO, WYBACZ

Ojczyzno,
wybacz, że tak mało
ode mnie ci
tobie pozostało:
jedynie
trochę nikłych wierszy,
jedynie
pełne smutku serce...

ROK KOŚCIELNY, A NASZE OBYCZAJE

TRZEJ KRÓLOWIE

Uroczystość Trzech Króli jest jednym z najstarszych świąt chrześcijańskich i nie ma jej rzec Objawieniem Pańskim, bowiem w tym dniu czcimy objawienie się Bożego Dziecka w osobach Trzech Mędrców. W tym dniu Chrystus otworzył bramy Kościoła dla całej ludzkości. Dary, jakie przynieśli w darze Trzej Królowie ze Wschodu Kacper, Melchior i Baltazar (mówiono kadzidło i złoto) są swoisty sposób wyrażały hołd składany Bogu.

W tradycji ludowej do dziś na pamiątkę Trzech Króli zachował się zarwyczaj znaczenia święconą kredą drzwi domów. W taki sposób zapisywali w tym dniu zdarzenie opisane w Księdze Wyjścia. Dawniej bowiem nadwyczaj przed wyjściem z niewoli znaczył drzwi i progi domów krwią baranka. Wtedy to Bóg „nie pozwolił niszczycielowi wejść do tych domów". Znacząc drzwi świętymi imionami i znakami wyrażamy pragnienie, aby tylko dobro i błogosławieństwo przekraczało próg naszego domu.

W tradycjach ludowych Trzech Króli nader uroczyście obchodzono. W dzień tego święta się octawa Bożego Narodzenia, kończyło się już świętego rodzinne, wzajemnie gorszenie wielkie przejęcie się. Ostatni raz tego dnia wyruszali na kolędowanie kolędnicy, a mieli oni w swym gronie również trzech króli ubranych w strojach Persów, Arabów, Murzynów itp. Młodzi śpiewali kolędy, a każdy z królów opowiadał, co słychał w jego dalekim zamorskim kraju. Historie te były zawsze interesujące, egzotyczne, czasem nawet strasznie i krew mrożące w żyłach. Im ktoś bardziej ciekawą historyjkę potrafił ułożyć i opowiadać, tym bardziej wykazał dki dawano. Niekiedy tyle przeróżnych rzeczy królowie uzbierali, że na wieczór dawali zapasów, bowiem dawano nie tylko jedzenie i picie, ale także obrania, a nawet pieniądze.

Od świętą Trzech Króli kończą też rozpoczynali wizyty u swoich parafian. Odwiedzali oni domy wiernych, przepytywali z religii, naprowadzali grzeszników na drogę cnoty, poncząl śpiewania pieśni nabożnych i zbierali — co łaska — wszelkie dary. Zwyczaj ten był dobrze znany jeszcze w dzieciństwie i robił dobra robotę. Wizyta księdza w wiejskiej chacie była dużym wydarzeniem. Gospodynie starały się wszystkie kąty wycyścić. Pan domu przynajmniej na jakiś czas przerywał wizytę w kinajpie i picie z kumplami, bo jak się żona proboszczowi poskarzy, to mało tego, że proboszcz na miejscu go skąba, a jeszcze w kazaniu przed całą parafią, a takiego wywstydzić. Starały się być lepsze także i dzieci, uczyły się katechizmu, przepisały, by ładczyste były książki i zeszyty, bo i tu książę może zaglądnąć. Zdarzało się, że wizyta proboszcza czą rodzina potrafiła pogodzić albo nieślubne małżeństwo przed ołtarz sprowadzić. Słowem, chodzenie po kolędzie było pięknym zwyczajem, który zostawił dobry ślad.

Radość ze święta Trzech Króli mieli nie tylko dorosłe, ale i dzieci. W niektórych regionach Polski i na Ukrainie dobrze znana i kultywowana była dziecięca zabawa w „migdałowego króla". W przeddzień święta piekło się pierniki z migdałami w środku. W jednym z pierników musiał być zapieczony cały migdał. Na wieczór, po uroczystej kolacji podawało się dzieciom pierniki. Któremu z dzieci przypadnie w udziale piernik z migdałem, ten zostaje na cały wieczór „migdałowym królem" i korzysta z wyjątkowych przywilejów. Rodzice dokonują uroczystej koronacji wkładając na głowę biżu- syna koronę, „król" zaś wygłaszał „mowę koronacyjną", dziękował za wieczerzę. Następnie spowiadano kolędy, były gry i zabawy. We wszystkim w ciągu całego wieczoru rej wodził „król", musiano go bezwzględnie słuchać, spełniać jego wszystkie życzenia. Rozkazom „króla" podporządkowywali się także rodzice, a nawet dziadowie. Zdarzało się, że korzystając z przywilejów tego wieczoru, dzieci potrafiły wyprosić od dorosłych jakieś drogie zabawki, ubranie i różne inne rzeczy. Był to jedyny dzień w roku, kiedy „król" miał prawo na zaś wyniesienie jego kładzio marzenia.

Późnym wieczorem, gdy zabawa dobiegała końca, odśpiewywano zwykle jeszcze kilka kolęd i następowało pożegnanie z chóinką. Najpierw zdejmowano nie cukierki, ciastka, owoce, potem zabawki. Ucztą się kończyła konsumowaniem słodyczy i wyprowadzeniem z domu chóinki. Taki oto był ostatni akcent świąt Bożego Narodzenia.

Julitta TRYK

ROCZNICE TYGODNIA

❤ Przed 100 laty, 9 stycznia 1890 r. urodził się **Karel Čapek** (zm. 1938), pisarz czeski, autor powieści, dramatów psychologicznych, fantastyczno-naukowych, nowel i humoresek.

❤ 9 stycznia 1890 r. urodził się **Simon Vouet** (zm. 1649), malarz francuski, odegrał ważną rolę w rozwoju francuskiego malarstwa barokowego.

❤ Przed 80 laty, 10 stycznia 1910 r. został utworzony **Mordwiński Obwód Autonomiczny** (od 1934 r. — Mordwińska ASRR).

❤ 11 stycznia 1975 r. w **ZSRR** wyrzucono statek kosmiczny „Sojuz-17" z A. Gubarłewem i G. Grecznym na pokładzie.

❤ Przed 50 laty, 11 stycznia 1940 r. zmarł **Michał Siedlecki** (ur. 1873), zoolog, współorganizator odnowy przygody i morskich badań biologicznych w Polsce, założyciel i dyrektor Stacji Badań Morza.

❤ 12 stycznia 1900 r. urodził się **Johannes Varas** (zm. 1946) hiszpański radzieckiej, działacz państwowy.

❤ Przed 45 laty, 12 stycznia 1945 r. rozpoczęła się **wielka ofensywa Armii Radzieckiej w Polsce** (operacja wisłano-odrzańska). U boku wojsk radzieckich walczyły oddziały Wojska Polskiego.

❤ 12 stycznia 1880 r. urodził się **Jonas Krzszkiunas-Jowaras** (zm. 1967), pisarz, poeta ludowy Litewskiej SNR.

❤ Przed 50 laty, 13 stycznia 1940 r. zakończył się bohaterski dryf lodołamacza **„Siedow"** w lodach arktycznych; trwał 812 dni.

❤ 13 stycznia 1850 r. urodziła się **Maria Jankowska-Mendelson**, polska lekarz, działaczka ruchu rodzinnego, założycielka Polskiego Towarzystwa Rady Badań Morza.

❤ W dniach 14—15 stycznia 1970 r. w Moskwie odbyło się spotkanie przedstawicieli 26 partii komunistycznych i robotniczych krajów europejskich w sprawie bezpieczeństwa zbiorowego i pokoju na kontynencie.

❤ 14.1—4.11.1925 r. obradował **II Zjazd Komunistycznej Partii Robotniczej Polski**. Zjazd zwalił zmiany nazwy partii na Komunistyczną Partię Polski.

❤ 14 stycznia 1770 r. urodził się **Adam Jerzy Czartoryski** (zm. 1861) polski mąż stanu, polityk, prezes Rządu Narodowego w powstaniu listopadowym, mecenas nauki i sztuki.

OSTRY SYGNAŁ ZNISZCZENIA NA CMENTARZU ANTOKOLSKIM

„Ojczyzna to ziemia i groby, narody tracąc pamięć tracą życie". Ale wiem, do kogo należą te piękne wzniosłe słowa, ale po ostatniej wizycie na Cmentarzu Antokolskim (w Piotra i Pawła) wiem na pewno, że ktoś systematycznie i konsekwentnie stara się pozbawić nas tej pamięci.

Niszczono bezwzględnie i z premedytacją przez lat wiele nagrobki na Rossie, na Cmentarzu Bernardyńskim. Na Wojskowym na Antokolu zapanowała moda na grzebanie swych bliskich, więc nie licząc się z pamięcią o innych przeszwabno pomniki, by wyswobodzić miejsce swoim. Zdarzało się, że czasem nagrobki znikały nawet bez śladu.

Niestety, w dalszym ciągu poczynają niektórzy czuć „lepiej". Dotychczas względny spokój panował na cmentarzu na Piotra i Pawła. Lecz i tu złoczyńcy zawitali ostatnio. Poszli w górę centralną aleją i zostawili swoje przestępcze ślady. Nie ominęli: zbity marmurowy krzyż na pomniku księdza Piotra Artura Sanickiego. Tuż obok znajduje się grób z wyrytą inscyplicą. Wielki anioł wieńczył od drugiego dziesięciolecia naszego wieku grób Juliana Kowalewskiego. Dziś anioł leży wywrócony obok, jeszcze bardziej smutny, przyprószony śniegiem. Inny anioł, który stał na grobie Edwarda Zygmunta Rusieckiego, pochowanego w 1940 roku, również leży powalony. Nie wiem, czyje groby rozbiły. Nie wiem, czyje groby rozbiny były w zdewastowanej już poprzednio kaplicze, przekształconej w zapiżdko śmieci, że widok ten, zresztą jak wszystkie pozostałe, woła o pomstę. Tylko nie wiem, skąd ona może nadejść. Wielotonie obserwacje dowodzą, że złoczyńcy są bezkarni. Nigdy nie wytoczono im żadnej sprawy. Są nieuchwytni, niczyjni, a przecież ktoś ich zna. A może tak komuś wygodniej...

Jeszcze jedno: 25 grudnia ub. r. wszystkie wymienione groby (prócz kaplicy i wywanej tablicy) były w całkowitym porządku. I wszystkie — już zniszczone. Przekonałem się niejnie, że najpierw w dobiu jakąś cenniejszą część pomnika, a po dniach kilku znika cała reszta bez śladu. Oby tym razem tak się nie stało. Na szczęście, jest udokumentowanie w postaci niniejszych zdjęć. Dowód tylko, że nie byłem w stanie spenetrować całego cmentarza i ukazać wszystkie zniszczenia dokonane w tych dniach. To zaledwie fragment Cmentarza Antokolskiego. Ta część, którą znam i mogę z całą pewnością stwierdzić, że ktoś w dniach świątecznych urządził sobie tu „zabawę". Cieszkiwie by było dowiedzieć się, kto i dlaczego. Ale to sprawa prokuratorskie. Wobec tego może milicja zainteresuje się tą sprawą. Bez wątpienia Biuro do Zaniedbienia Utrymania Cmentarzy zwłocznie powinno doprowadzić do porządku wymienione groby. Fakt wandalizmu musi być również przedmiotem uwagi Wydziału Gospodarki Komunalnej Wileńskiego Miejskiego Komitetu Wykonawczego.

Halina JOTKIŁAŁO
Fot. Walery Charin

CO URZYMY NA EKRANACH

★ **WAGON SYPIALNY ★ ZIELONY PROMIEŃ ★ KOCHAJ I WIERZ ★ STRASZYDŁO W OKNIE NA PODDASZU**

★ „Wagon sypialny" („Wilnius" — o 11, 13, 15, 17, 19, 21: „Lazdynai" — 13.30, 16.30, 18.30) reżyserów Władimira Chotinienki i Wiołcy Siedowej ocenuty jest na podstawie komedii Leonida Komarowskiego. Jednakże autorzy filmu, zachowując jego charakter wodewilowy, wlożyli bardzo wiele własnej fantazji. I oto widzimy jakiś dziwny pociąg, jadący nie wiadomo skąd i dokąd, eksytujący w nierealnej przestrzeni i czasie. Za oknem przesuwają się „przestrzenie historyczne" w jakich nasz kraj żył w różnych okresach tego wieku. W czasie podróży wszyscy pasażerowie stopniowo uposzczą pociąg. Pozostaje czterech — dwaj mężczyźni i dwie kobiety. Drogą każdego z nich jak gdyby czyśćcem. Więc co oglądamy na ekranie? Czy to jest film fantastyczny, czy dla estyrycznej? Film przygodowy W lepszych z wywiadów reżyser Władimir Chotinienko powiedział, że pasuje tu każda definicja, chociaż najbardziej typowe byłoby określenie surrealizm. W filmie połączono wszystkie gatunki i wszystkie tematy, które u nas są szczególnie popularne. Jest tu i temat Stalina, i narkomanii, i miłość, i korzystny, i zagadkowe wydarzenia.

★ Fabuły filmów jednego z najstarszych reżyserów francuskich Erica Romera zawsze są proste, nie jednoznaczne środki i zwikłane. Podobnie jak samo życie. Taki jest też kolorowy film **„Zielony promień"** („Lazdynai" — o 10.30, 20.30), który na międzynarodowym festiwalu filmowym w Wenecji w 1986 roku zdobył „Złoteg Lwa" Marka". Film opowiada o grupie młodej sekretarki Delfiny z Paryża. Delfina to dziewczyna skromna i nieśmiała, nawiązująca z trudem kontakty z ludźmi. Opuści ją przyjaciel i Delfina nie chce kogoś poznać, tym bardziej, że nie lubi tańczyć. Drogą marzeń Delfiny są nich jak gdyby czyśćcem. Jest samotność, marzy, żeby ktoś ją „wyzwolił".

W głównej roli — Marie Riviera.

★ Dwuserijny indyjski film fabularny **„Kochaj i wierz"** („Mosskwa" — o 11, 16, 17, 20) jest typowym melodramatem, obfitującym w intrygi miłosne, bójki i zaciekłe gonitwy. Główny bohater — to ustatniowany muzyk rockowy Ravai przyjeżdża z prowincji do Bombaju. Mając piękny głos, rokowania dobre, nie, oślniewający uśmiech chłopak nie wszyn, że epotka go sukces i popularność. I w istocie los mu sprzyja — otrzymuje nawet zaproszenie do udziału w konkursie najlepszych tancerzy i śpiewaków Indii. Jednakże pewnego razu, gdy powracał do domu, napadli go bandyci wynajęci przez konkurentów.

★ Czechosłowacki film **„Straszydło w oknie na poddaszu"** („Talka" — o 15,) jest współczesną bajką, która przypadnie do gustu dzieciom od lat 3 do 10. Zrealizował ją reżyser Rudolfa Cvyrczek. Jest to jego dziesiąty film dla dzieci. Film razem o małej Teresce, która przyjechała na wakacje do dziadka na wieś.

W. KAZIMIERJATJENE

SOBOTA, 6 STYCZNIA

PROGRAM REPUBLIKAŃSKI

9.00 — Wiadomości. 9.15 — Dla dzieci. 10.15 — Tu uczsyem się. 11.05 — Tutaj i wszędzie. 11.40 — Koncert. 12.05 — Panorama tygodnia (w jęz. ros.). 12.30 — Z Kalinowym w sercach. 13.00 — Palczatkiełka. „Śniedek i krasnoludzący". 14.15 — Muzyczny. 14.35 — Portrety twórców. 15.05 — Film dziecięcy „Ilona ogniki". Odc. 1. 16.40 — Film „Odc. 16.00 — W świecie filmu. 17.05 — Na ekranie — recytatorzy. 17.35 — Wiadomości. 17.50 — Nowości dnia (w jęz. ros.). 18.00 — Koncert. 18.10 — Koncert noworoczny. 19.10 — Wiadomości. 19.25 — Trenażija nabożeństwa z klasztoru św. Dużo. 20.30 — Dobranocki. 21.00 — Panorama. 21.35 — Film „Moja mielekła żona". 22.55 — Wiadomości. 23.10 — Film fab.

I OGÓLNOZWIĄZKOWY

5.30 — 120 minut. 7.30 — „Mama, tata i ja". 8.00 — Koncert. 8.15 — Dodatek do gry literowej. 8.40 — Kreskówka „Obraz". 9.05 — Kreskówka „9.15 — Kreskówka. 10.15 — „Kambodża dzisiaj". 10.45 — R-p. Przegląd filmowy. 11.50 — „Tu i wszędzie". „Bałtiszy prosza o ogień". Odc. 1—2. 14.15 — Ogólnoruskiej Festiwal filmów Animowanych. 14.45 — Film fab. „Ja idę w lasu śnieżnym". 16.35 — VIII międzynarodowy festiwal TV „Igrzysmów (wręczenie ludowej „Tęczy". 16.40 — Panorama międzynarodowa. 17.25 — Filmy „A Tarkowskiego. Film fab. „Ofiara". Odc. 1—2. 20.00 — Czas. 20.30 — Program rozrywkowy. Wiadomości. Sport. Kabaretowe dzieciowe". Teatr pieśni Aliy Pugaczowej. 21.40 — Film „Dni Turbinów". Odc. 2. 2.25 — Dziennik. 2.30 — Koncert muzyczny „Wyznanie miłości".

II OGÓLNOZWIĄZKOWY

7.00 — Gimnastyka poranna. 7.15 — Ekologia Krymu. 7.50 — Film fab. „Tajemnica czarnych drzodów". 9.45 — Kreskówka. 10.05 — Film „Bratowy ptak". Odc. 2. 11.10 — Mistrzostwa USA zawodowych koszykówce. 12.10 — Teatralny „Ogród". 13.00 — Program dotyczący historii najnowszej. 14.00 — Koncert. 15.00 — Studio sport: Turniej. Czterech Dzienników. 19.30 — „Bałtik" i magazyn graficzny Szczesniak. 20.00 — Wiadomości. 20.17 — Czas dobry wśród zwierząt. 20.30 — Wiadomości. 20.45 — „Siedmiu wspaniałych" — western prod. USA. 22.40 — Wiadomości. 23.00 — Tydzień w polityce. 23.40 — Koncert. 0.40 — Wiadomości. 0.40 — Telegazeta. 1 jutro w programie. 0.45 — Film „Tajemnica sprawa" film prod. angielskiej.

NIEDZIELA, 7 STYCZNIA

PROGRAM REPUBLIKAŃSKI

9.00 — Wiadomości. 9.15 — Program religijny. 9.35 — Wiadomości. 9.40 — Koncert. 11.30 — Język. 12.05 — Film dok. 12.35 — Kreskówka. 13.00 — Koncert. 14.25 — Film „Leśnoe ognisko". Odc. 1. 14.25 — Panorama tygodnia (w języku polskim). 14.55 — Przedstawienie PTOiR Litewskiej SNR. Tryptyk Kazausiasa. Bułrasino. 16.30 — Program sport. Sport. Kabaretowe dzieciowe". 17.25 — „Portrety twórców. 18.30 — Wiadomości. 18.35 — Nowości dnia (w jęz. ros.). 18.40 — Program ekonomiczno-publicystyczny dla pracowników wsi. 19.40 — Koncert zespołu „Aktyjnaja". 20.30 — Dobranocka. 21.00 — Panorama. 21.35 — Film niedziely. 23.05 — Wiadomości. 23.20 — Muzyka i poezja.

I OGÓLNOZWIĄZKOWY

7.00 — Sport dla wszystkich. 7.20 — Gimnastyka rytmiczna. 7.50 — Cząstnienie „Sportioto". 8.50 — Dla dzieci. „Wcześnie rano". 9.00 — Służę Związkowi Radzieckiemu. 10.00 — Program dla żołnierzy sowieckich. 10.30 — A mamach „Dobre". 11.00 — Służę Związkowi. 12.15 — Tv szejał „Basiljon" prosza o ogień". Odc. 3. 13.45 — Podsagrika dla wszystkich. 15.30 — Godzina dla dzieci. 16.30 — Świeżo bielsz i przygod. TV film fab. „Noworoczny prezent". Film fab. „Ptaszki". 18.35 — Koncert. 18.20 — Serial TV „Życie don Kichota i Sancho". Film I. Odc. 1. 20.00 — Film fab. „Dzień". 21.40 — Film fab. „Dzięg okoliczności". 22.40 — TV film „Dzień Kosmonauty". 23.45 — TV muz. film fab. „Wesoła wdówska". Odc. 1 i 2.

II OGÓLNOZWIĄZKOWY

7.00 — Gimnastyka. 7.15 — Film dok. „Dzień Kosmonauty". 7.55 — Film fab. „Cudze Biała Patry". 9.40 — TV filmy dok. 10.30 — Film „Brązowy ptak". Odc. 3. 11.35 — Koncert. 12.40 — Przedstawienia Czesłańskiego Ludowodowego Teatru Lalek. N. Gogol „Martwe dusze". 13.25 — Kreskówka. 13.40 — Kreskówka „W eterze — Rosja Radziecka". 16.00 — Program międzynarodowy „Planeta". 17.00 — Dokumentocyklowy pod dachem stalinowskim". 17.40 — Koncert. 17.55 — Młode kino. 18.45 — Dobranocki. 19.00 — Film „Wiosny w eterze 24-godzinny telewizyjnom Fundacji Dziecka im. W. Lenina".

PROGRAM LENINGRADZKI

11.00 — Dzień siódmy albo niedzielny labiryn. 14.05 — Kreskówki. 14.50 — Dla dzieci. 15.05 — Film fab. „Sadko". 16.30 — „Pierwszy bal". Konkurs tańca towarzyskiego. 17.00 — Pop-antena. 18.30 — Program dla nastolatków „Zebra". 20.00 — Dobranocka. 21.00 — Panorama. 21.35 — Mistrzostwa ZSRR w koszykówce mężczyzn. 22.35 — Wiadomości. 23.10 — Koncert. 23.40 — Wiadomości.

II OGÓLNOZWIĄZKOWY

5.30 — 120 minut. 7.35 — TV serial „Życie don Kichota i Sancho". Film II. Odc. 5. 8.45 — Kreskówki. 9.00 — Program dla dzieci z lekcją języka francuskiego. 10.05 — „To kochać". Film fab. 11.40 — Afisz filmowy. 11.25 — Reklama, ogłoszenia, informacja. 11.35 — Wiadomości. 12.00 — TV serial „Mój przyjaciel — koń". Odc. 11. 12.1 13. 14.30 — TV serial „W poszukiwaniu kapitana Grana". Odc. 1. 15.30 — Wiadomości. 15.35 — Film „Wiosna". 16.25 — Program dla dzieci z lekcją języka francuskiego. 17.25 — Reklama, ogłoszenia, informacja. 17.30 — Czas. 18.00 — „Szkoły". Odcinek do programu „Stopnie". 18.40 — Chwila poezji. 18.45 — Program TV serialu „Życie don Kichota i Sancho". Film II. Odc. 6. 20.00 — Czas. 20.30 — Aktualny wywiad. 20.40 — TV film dok. „Świnki Dunowej". 21.40 — Film fab. „Dyngis Durowow". 22.40 — Koncert „Czarny Kot". 23.40 — Wiadomości. 23.10 — „Na rodzą, rodzą, rodzą, twarze". 0.20 — Dziennik. 0.25 — Program estradowy „Szerzej, kraj".

II OGÓLNOZWIĄZKOWY

19.00 — Dobranocka. 19.15 — Na wysokiej sportowej pletwa. Ma M. Niesterowa. 20.00 — Koncert orkiestry kameralnej im. F. Liszta. 20.30 — TV film fab. „Zielony furgon". Odc. 1. 21.35 — Towarzyszki mecz. Mecz „Chicago Black Hawkes" (USA) — CSKA.

PROGRAM LENINGRADZKI

16.15 — Fakt. 16.20 — TV film fab. „Życie i przygody otierowi przyjaciela". 17.45 — Reklama, ogłoszenia. 17.30 — Film-koncert „Kołysanka Brahmsa. Moja piosń". 18.15 — Monitor. 19.15 — Fakt. 19.35 — Wielki festiwal. 19.45 — Sport. 20.00 — Czas. 20.30 — Fakt. 600 sekund. 20.40 — Reklama, ogłoszenia. 20.45 — „Piąte koło".

TELEWIZJA POLSKA

PROGRAM I

17.20 — Wiadomości dnia. Telegazeta. 17.25 — LUZ — program nastolatków. 18.15 — Teleexpress. 16.30 — Gorące ilie. 18.35 — Wędrówki dziekie i bliskie. 19.30 — „Szansa dla wzywności" — program publicystyczny. 19.45 — 10 minut. 20.00 — Dobranoc. 20.10 — W sejmie i senacie. 20.30 — Wiadomości. 21.05 — Teatr Telewizji: Tadeusz Różewicz — „Pragnęci i mierzi". 22.50 — Sport. 23.00 — Kram z pamiątkami. 23.45 — DT — echa dnia.

WTOREK, 9 STYCZNIA

PROGRAM REPUBLIKAŃSKI

8.00 — Program informacyjny. 8.25 — Studio sportowe. 8.00 — Kreskówki. 9.30 — Odc. 02... 03... 10.00 — Nasz jezyk.

10.30 — TV dla uczących się. Uczymy się mówić po angielsku. 10.50 — TV dla uczących się. Uczymy się mówić po francusku. 11.10 — TV filmy-koncerty. 12.00 — Film dla dzieci „Ciągnięcia. 16.30 — Wiadomości. 16.35 — Dziennik w jęz. ros. 18.40 — TV film-koncert. 19.00 — Człowiek i prawo. Kodeks Prawo. 19.50 — Koncert muzyki rozrywkowej. 20.20 — Dobranoc. 20.20 — Panorama. 21.35 — Na obcisłe estrady. 22.45 — Wiadomości.

I OGÓLNOZWIĄZKOWY

5.30 — 120 minut. 7.35 — Premiera TV serialu „Życie don Kichota i Sancho". Film II. Odc. 3. 8.45 — Kreskówki. 9.00 — Program dla dzieci z lekcją języka francuskiego. 10.05 — „To kochać". Film fab. 11.40 — Afisz filmowy. 11.25 — Reklama, ogłoszenia, informacja. 11.35 — Wiadomości. 12.00 — TV serial „Mój przyjaciel — koń". Odc. 11. 12.1 13. 14.30 — TV serial „W poszukiwaniu kapitana Grana". Odc. 1. 15.30 — Wiadomości. 15.35 — Film „Wiosna". 16.25 — Program dla dzieci z lekcją języka francuskiego. 17.25 — Reklama, ogłoszenia, informacja. 17.30 — Czas. 18.00 — „Szkoły". Odcinek do programu „Stopnie". 18.40 — Chwila poezji. 18.45 — Program TV serialu „Życie don Kichota i Sancho". Film II. Odc. 6. 20.00 — Czas. 20.30 — Przebudowa: problemy i rozwiązania. 21.40 — Festiwale, konkursy, koncerty. 22.45 — Wiadomości. 23.10 — TV film „Korzystny kontrakt". Odc. 1. 0.15 — Dziennik. 0.20 — Program sportowy. 0.50 — O mistrzach estrady radzieckiej.

II OGÓLNOZWIĄZKOWY

7.00 — Gimnastyka poranna. 7.20 — „Rob z nami, rob, jak rob". Film dla dzieci. 8.50 — Z N.RD. 8.20 — Język francuski. 8.50 — TV film dok. „Dyngis Durowow". 9.20 — Język francuski. 9.50 — Film TV „Ja dzieci. Ostatnie lato dziecińswa". Odc. 1. 10.55 — Towarzysz przyjaciel historyczny. Czarny Black Hawkes" (USA) — CSKA. 12.55 — TV film „Lud toble". 16.00 — Kreskówki. 16.30 — Filmy dok. 17.00 — Czas. Telewizyjna służba wiadomości. 18.00 — „Rytmy świata". 18.15 — Studio telewizyjne RPSRR. 18.45 — „Jasik, Alona i inni". Trans. 19.00 — Film fab. „Dobranocki. 19.15 — Gimnastyka rytmiczna. 19.30 — Dobranocki. 20.00 — Film fab. „Dzięcie". 20.30 — Kreskówki. 20.45 — Kreskówki. 21.00 — Film „Ja dzieci. Ostatnie lato dziecińswa". Odc. 1. 22.40 — Wiadomości. 23.00 — Tydzień w polityce. 23.40 — Koncert. 0.40 — Wiadomości. 0.40 — Telegazeta. 1 jutro w programie. 0.45 — Film „Tajemnica sprawa".

ŚRODA, 10 STYCZNIA

PROGRAM REPUBLIKAŃSKI

8.00 — Program informacyjny. 8.25 — Pół godziny po lekcji. 8.55 — Kreskówki. 9.15 — TV dla uczących się. Uczymy się jęz. litewskiego. 9.40 — Film „Egzamin". 17.45 — Śmiały, silny, zręczny. 18.30 — Wiadomości. 18.35 — Nowości dnia (w jęz. ros.). 18.40 — Człowiek i prawo. 19.40 — Koncert chór męski „Sakalas". 20.30 — Dobranocki. 21.00 — Panorama. 21.55 — Fala odrodzenia. 23.05 — Wiadomości.

I OGÓLNOZWIĄZKOWY

5.30 — 120 minut. 7.30 — Witaj, muzyko. 8.15 — Almanach „Dookoła świata". 9.15 — VIII festiwal piosenki. Festiwal TV programów twórczości ludowej „Łocas". Finał. 10.40 — Wielki mecz hokejowy. „Philadelphia Flyers" — CSKA. 12.40 — 11.30 — Czas. Telewizyjna służba wiadomości. 12.00 — TV serial „Mój przyjaciel — koń". Odc. 14. 1 13. 14.30 — TV serial „W poszukiwaniu kapitana Grana". Odc. 7. 15.45 — Kreskówka „Błękitna". 16.00 — Program publicystyczny. 16.25 — „Nikt nie chciał wyjeżdżać". O problemach zaopatrzenia w wodę. 16.35 — Kreskówki radzieckich z kraju. 16.20 — Program dla dzieci z lekcją języka angielskiego. 17.25 — Reklama, ogłoszenia, informacja. 17.30 — Wiadomości. 18.00 — Towarzysz. Mecz „Chicago Black Hawkes" — „Philadelphia Flyers" (USA) — CSKA. 20.00 — Czas. Telewizyjna służba wiadomości. 20.30 — Aktualny wywiad. 20.40 — Film-ballet „Taras". Odc. 1. 22.10 — Koncert. 22.45 — Wiadomości. 23.00 — TV film „Korzystny kontrakt". Odc. 2. 0.10 — Wiadomości. 0.15 — Koncert „Werwetka". 1.30 — Koncert „Werwetka". 1.30 — Koncert „Werwetka". 1.30 — Koncert „Werwetka".

II OGÓLNOZWIĄZKOWY

7.00 — Gimnastyka poranna. 7.15 — Muzeum - miejskanie artystyczna P. Korina. 8.00 — Język niemiecki. 8.30 — Sportkanie w studiu koncertowym Orkiestry Kameralnej RPSRR. A. Pomarańowa. 10.15 — Film fab. „Medicl. 10.45 — Film fab. dla dzieci „Dzieciństwo Mitiaszewa". Odc. 2 i 3. 12.55 — Dzieciom w Wielegrach. 13.45 — Film „Zeszłoroczny kadryl". 14.25 — Film „Ciągnięcia". 16.00 — Wiadomości. 16.05 — Studia telewizyjne miast RPSRR. Studia telewizyjne miast RPSRR. Studia telewizyjne miast RPSRR. 16.30 — Wiadomości. 19.15 — „Wybieram wolny czas". O nowych formach wychowania i wykładzie. Kiesch stanowych. Kiszkowskim". 17.05 — Reklama, ogłoszenia, informacja. 17.30 — Koncert folklorystyczny. 20.30 — Film fab. „Iwan Groźny". Odc. 1. 22.10 — Koncert muzyczny.

PROGRAM LENINGRADZKI

9.00 — Film-koncert. 9.30 — Film fab. „Drugie życie". 16.15 — Fakt. 16.30 — Film „Fakt". 16.40 — Bajka za bajką. 17.40 — Reklama, ogłoszenia. 17.45 — Film fab. „Drugie życie". 18.15 — Fakt. 19.35 — Wielki festiwal. 19.45 — Sport. 20.00 — Wiadomości. 20.30 — Fakt. 600 sekund. 20.40 — Reklama, ogłoszenia. 20.45 — Program dla dzieci z lekcją języka francuskiego. 21.45 — Program dla dzieci z lekcją języka francuskiego. 22.45 — Film „Zeszłoroczny kadryl".

CZWARTEK, 11 STYCZNIA

PROGRAM REPUBLIKAŃSKI

8.00 — Program informacyjny. 8.25 — Kreskówki. 8.45 — Śmiały, silny, zręczny. 9.30 — Człowiek i ziemia. 10.15 — Poznań Noworoczny dla dzieci (powtórzenie). 18.00 — Filmy dok. 18.30 — Wiadomości. 18.35 — Dziennik (w jęz. ros.). 19.00 — Na powitanie wyborów. 20.00 — Film-koncert. 1.5 — 20.30 — Dobranocka. 21.00 — Panorama. 21.35 — Program społeczno-polityczny „Dialogi". 22.35 — Wiadomości.

I OGÓLNOZWIĄZKOWY

5.30 — 120 minut. 7.35 — Premiera TV serialu „Życie don Kichota". Film I. Odc. 6. 8.40 — Kreskówka. 8.55 — Film-balet „Rodion Jułia". 10.05 — Program dla dzieci z lekcją języka angielskiego. 11.25 — Reklama, ogłoszenia, informacja. 11.35 — Wiadomości. 12.00 — Czas. Telewizyjna służba wiadomości. 12.1 Brahms. Sonata nr 1. 14.56 — Film dok. „Kwiat Technica". Muzyczna. 16.30 — „Humanizacja społeczeństwa — problemy ekumenia". Okrągły stół w redakcji czasopisma „Kommunizm". 17.30 — Czas. Telewizyjna służba wiadomości. 18.00 — „Do widzenia, Kiesch". 18.20 — Kreskówka „Był sobie pies". 18.55 — TV film „Życie don Kichota i Sancho". Film II. Odc. 4. 20.00 — Czas. 20.30 — „Ludzie do kraju". 21.30 — Wieczór muzyki wiosłej. 22.20 — Kreskówki. 22.40 — Wiadomości. 22.45 — Wiadomości. 23.05 — TV film „Korzystny kontrakt". Odc. 1. 0.10 — Wiadomości. 0.15 — „Show Fiołki we środy, czyli portret mistrza".

II OGÓLNOZWIĄZKOWY

7.00 — Gimnastyka poranna. 7.15 — Film dok. „Dzień Przyrodoznawstwa". Dla kl. II. IV. 9.00 — Język hiszpański. 9.05 — Język francuski. 9.40 — Fizyka dla kl. VIII. 10.06 — Film fab. „Dzięcie". 11.40 — Film fab. „Iwan Groźny". Odc. 1. 12.50 — Kolorowy Kiesch. 16.00 — Film fab. „Mark Twain przeciwko". 17.00 — Studia telewizyjne miast RPSRR. 17.40 — Gimnastyka rytmiczna. 17.10 — Studia telewizyjne miast RPSRR. 17.30 — Wiadomości. 16.00 — Międzynarodowy festiwal tańczący. 19.00 — Dobranocka. 19.15 — „Droga do morza". O pracy Polskiej Legii Morskiej. problemach wychowania młodzieży. 19.50 — Koncert Kościoła stowego. Zespoły Piesni i Tańca Moskowskiej ASRR „Lutnia na". 20.30 — Film fab. „Iwan Groźny". Odc. 2. 21.55 — Koncert.

PROGRAM LENINGRADZKI

15.30 — Fakt. 16.35 — TV film dok. 17.00 — Film-koncert „Podolanki". 17.30 — Fakt. 17.55 — Reklama, ogłoszenia. 18.00 — Program dla dzieci „Ja dzieci". 19.15 — Fakt. 19.35 — Wielki festiwal. 19.45 — Sport. 20.00 — Czas. Telewizyjna służba wiadomości. 20.30 — Fakt. 600 sekund. 20.40 — Reklama, ogłoszenia. 20.45 — Telewizyjny warsztat „Lira". Afisz telewizyjny. 21.00 — „Piąte koło".

PIĄTEK, 12 STYCZNIA

PROGRAM REPUBLIKAŃSKI

8.00 — Program informacyjny. 8.25 — TV film-koncert. 9.00 — Kreskówki. 9.30 — Program społeczno-publicystyczny „Dziedzictwo" (powtórzenie). 9.55 — Film fab. „Decydujące spotkanie". 18.00 — Film dok. 18.30 — Wiadomości. 18.35 — Dziennik (w jęz. ros.). 19.00 — Koncert „Wiosna". Spotkanie Jazz" (powtórzenie). 19.30 — Człowiek. Społeczeństwo. Prawo. 20.30 — Dobranocka. 21.00 — Panorama. 21.35 — Mistrzostwa ZSRR w koszykówce mężczyzn. 22.55 — Wiadomości. 23.10 — Koncert. 23.40 — Wiadomości.

II OGÓLNOZWIĄZKOWY

5.30 — 120 minut. 7.35 — TV serial „Życie don Kichota i Sancho". Film II. Odc. 8. 8.45 — Kreskówki. 9.00 — Program dla dzieci z lekcją języka francuskiego. 10.05 — „To kochać". Film fab. 11.40 — Afisz filmowy. 11.25 — Reklama, ogłoszenia, informacja. 11.35 — Wiadomości. 12.00 — TV serial „Mój przyjaciel — koń". Odc. 11. 12.1 13. 14.30 — TV serial „W poszukiwaniu kapitana Grana". Odc. 1. 15.30 — Wiadomości. 15.35 — Film „Wiosna". 16.25 — Program dla dzieci z lekcją języka francuskiego. 17.25 — Reklama, ogłoszenia, informacja. 17.30 — Czas. 18.00 — „Szkoły". Odcinek do programu „Stopnie". 18.40 — Chwila poezji. 18.45 — Program TV serialu „Życie don Kichota i Sancho". Film II. Odc. 6. 20.00 — Czas. 20.30 — Przebudowa: problemy i rozwiązania. 21.40 — Festiwale, konkursy, koncerty. 22.45 — Wiadomości. 23.10 — TV film „Korzystny kontrakt". Odc. 1. 0.15 — Dziennik. 0.20 — Program sportowy. 0.50 — O mistrzach estrady radzieckiej.

II OGÓLNOZWIĄZKOWY

7.00 — Gimnastyka poranna. 7.20 — „Rob z nami, rob, jak rob". Film dla dzieci. 8.50 — Z N.RD. 8.20 — Język francuski. 8.50 — TV film dok. „Dyngis Durowow". 9.20 — Język francuski. 9.50 — Film TV „Ja dzieci. Ostatnie lato dziecińswa". Odc. 1. 10.55 — Towarzysz przyjaciel historyczny. Czarny Black Hawkes" (USA) — CSKA. 12.55 — TV film „Lud toble". 16.00 — Kreskówki. 16.30 — Filmy dok. 17.00 — Czas. Telewizyjna służba wiadomości. 18.00 — „Rytmy świata". 18.15 — Studio telewizyjne RPSRR. 18.45 — „Jasik, Alona i inni". Trans. 19.00 — Film fab. „Dobranocki. 19.15 — Gimnastyka rytmiczna. 19.30 — Dobranocki. 20.00 — Film fab. „Dzięcie". 20.30 — Kreskówki. 20.45 — Kreskówki. 21.00 — Film „Ja dzieci. Ostatnie lato dziecińswa". Odc. 1. 22.40 — Wiadomości. 23.00 — Tydzień w polityce. 23.40 — Koncert. 0.40 — Wiadomości. 0.40 — Telegazeta. 1 jutro w programie. 0.45 — Film „Tajemnica sprawa".

SOBOTA, 13 STYCZNIA

PROGRAM REPUBLIKAŃSKI

9.00 — Wiadomości. 9.15 — Program dla dzieci. 10.15 — TV dla uczących się. Język angielski. 11.05 — Tutaj i wszędzie. Arie z oper klasycznych. 12.00 — Koncert. 12.05 — Nowości dnia (w jęz. ros.). 12.30 — Film dok. 12.45 — Spektakl LTV „Niemowa". 13.55 — Kreskówki. 14.05 — Dla dzieci. Świętą Pieśń. 14.15 — Film fab. „Ciągnięcia". 15.45 — Film „Ciągnięcia". 16.00 — Pop-antena. 15.90 — Audytorium. 16.05 — Program „Kaskada". 17.00 — Koncert. 17.05 — Kreskówki. 17.15 — Wiadomości. 17.20 — Dziennik (w jęz. ros.). 17.40 — Sztalugi. 18.10 — Na przełomie wieków. 18.40 — Kreskówki. ZSRR w koszykówce mężczyzn. 20.30 — Dobranocka. 21.00 — Panorama. 21.35 — Film fab. „Mordercowie". Film dok. „Anglia". 22.25 — Wiadomości. 22.40 — Film „Mordercowie" — domu wikariusza". Odc. 1.

II OGÓLNOZWIĄZKOWY

5.30 — 120 minut. 7.30 — Akademia domowa. 8.00 — Kreskówka. 8.10 — Głosy instrumentów ludowych. 8.40 — Instytut człowieka. 9.40 — Teatr dzieci. 10.10 — W świecie zwierząt. 11.10 — TV film „Ciągnięcia". 12.10 — Film fab. 1. 13.10 — Film fab. „Cyrk na moim wzgórzu". 14.40 — Program międzynarodowy. 15.10 — Film fab. „Leonida Bykowa. Film fab. „Pogroniczyni tygrysów". 17.00 — Panorama międzynarodowa. 17.40 — Festiwal filmów animowanych. 18.15 — Festiwal „Tęcza" Kwartarcia. 18.45 — Panorama. filmowa. 19.00 — Dobranocki. 20.30 — Panorama filmowa. Część 2. 21.45 — Film „Mordercowy detektyw". 22.10 — Program muzyczny.

II OGÓLNOZWIĄZKOWY

7.00 — Gimnastyka poranna. 7.05 — Film „W Krajnie (Fragmenty). 7.50 — Film fab. „Przyjaciele". 9.00 — Film rysunkowy „Dwie bajki". 9.15 — Film „Dzięcie". 10.40 — Film „Dzięcie". 11.40 — Koncert. 12.40 — Koncert. 13.10 — Film fab. „Cyrk na moim wzgórzu". 14.40 — Film „Dzięcie". 15.40 — Film „Dzięcie". 16.40 — Koncert. 17.40 — Film „Dzięcie". 18.40 — Koncert. 19.40 — Film „Dzięcie". 20.40 — Koncert. 21.40 — Koncert. 22.40 — Koncert. 23.40 — Koncert muzyki rozrywkowej. 17.30 — Czas. 19.00 — Dobranocka. 19.15 — Film „Dzięcie". 20.30 — Koncert. 21.30 — Koncert. 22.55 — Wiadomości. 23.10 — Koncert. 23.40 — Koncert. 0.40 — Koncert. 1.40 — Koncert. 2.40 — Koncert. 3.40 — Koncert. 4.40 — Koncert. 5.40 — Koncert. 6.40 — Koncert. 7.40 — Koncert. 8.40 — Koncert. 9.40 — Koncert. 10.40 — Koncert. 11.40 — Koncert. 12.40 — Koncert. 13.40 — Koncert. 14.40 —